



## Zapraszamy do zapoznania się z Informatorem Egzaminacyjnym dla Kandydata na Konsultanta Laktacyjnego IBLCE!

Niniejszy Informator przeznaczony jest w szczególności dla kandydatów z Europy Bliskiego Wschodu i Afryki.

Informator jest zestawieniem różnorodnych danych potrzebnych do przygotowania i złożenia wniosku o egzamin IBLCE. Powinien być czytany razem z Suplementem opracowanym specjalnie dla roku i kraju, w którym odbywa się egzamin. Jeśli do Informatora nie jest dołączony właściwy Suplement, należy się zwrócić o jego udostępnienie. Informator podzielony jest na rozdziały, by krok po kroku przeprowadzić Cię przez proces przygotowania wniosku o egzamin.

Str.	Treść
2	Informacje wstępne
3 - 13	Wymagania egzaminacyjne odnośnie kwalifikacji, umiejętności i wiedzy
14 - 16	Proces składania formularza zgłoszeniowego
17	Opłaty egzaminacyjne
18 - 19	Informacje o egzaminie
20	Dane kontaktowe Koordynatorów Krajowych IBLCE

Zanim wyślesz swój wniosek, upewnij się, że masz wszystkie niezbędne dokumenty, oraz że uiściłaś/-eś opłatę egzaminacyjną we właściwej kwocie (patrz – aktualny Suplement). Jeśli zmieniły się Twoje dane np. adres e-mail lub korespondencyjny, koniecznie nas o tym poinformuj.

Dane kontaktowe do Europejskiego Biura IBLCE są zamieszczone poniżej. Jeśli mieszkasz w kraju, który ma swojego Koordynatora, jego dane kontaktowe znajdziesz na końcu Informatora i w aktualnym Suplemencie. Prosimy o kontakt, jeśli miałabyś jakiegokolwiek pytania, lub jeśli chciałabyś, by ten Informator wysłać komuś innemu, kto może być zainteresowany zdawaniem egzaminu na Konsultanta Laktacyjnego IBLCE.

Z gorącymi pozdrowieniami,

Ilse Bichler IBCLC

IBLCE Regional Director

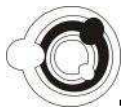


**Opłata egzaminacyjna musi być wysłana (decyduje data przesyłki) nie później niż ostatniego dnia:**

lutego – dla opłat z dodatkową ulgą,  
marca – dla opłat zniżkowych,  
kwietnia – dla opłat wg taryfy normalnej.

### NA CAŁYM ŚWIECIE

Jeśli na stałe mieszkasz w innej części świata, zapytaj nas jak możesz skontaktować się z Biurem lub Koordynatorem właściwym dla Twojego miejsca zamieszkania. Jeśli, z powodu zaplanowanego dłuższego wyjazdu, chciałbyś zdawać egzamin w kraju, w którym nie przebywasz na stałe, skontaktuj się z nami, aby poczynić niezbędne ustalenia w tej kwestii. Egzaminy IBLCE odbywają się co roku w wielu krajach obydwu Ameryk, Australii i Oceanii, Azji i Afryki.



## IBLCE I KLUCZOWE DATY

**IBLCE** (International **B**oard of **L**actation **C**onsultant **E**xaminers) czyli Międzynarodowa Rada Egzaminatorów Konsultantów Laktacyjnych - jest to organizacja, która jako pierwsza prowadzi na skalę światową międzynarodowy program certyfikacji Konsultantów Laktacyjnych. Coroczny egzamin potwierdzający kwalifikacje Konsultanta Laktacyjnego Dyplomowanego przez Międzynarodową Radę — IBCLC (International **B**oard **C**ertified **L**actation **C**onsultant), przekraczając granice kulturowe i geograficzne, przeprowadzany jest w 19 językach i w wielu krajach na całym świecie .

IBLCE jest organizacją typu non-profit, prowadzoną przez ustalający strategię działania Zarząd, w którego skład wchodzi przedstawiciele wielu zawodów, organizacji i regionów świata. Siedziba główna organizacji znajduje się w USA. W Australii i Austrii mieszczą się biura regionalne, a w innych krajach, gdzie pracują grupy Konsultantów IBCLC i regularnie przeprowadzane są egzaminy — istnieją honorowi Koordynatorzy. Podstawowym celem IBLCE jest certyfikacja osób zapewniających wysoki poziom opieki matkom i niemowlętom na całym świecie. IBLCE jest dumna z akredytacji udzielonej jej procesowi egzaminacyjnemu przez Amerykańską Narodową Komisję dla Agencji Certyfikacyjnych (NCCA), która ustala surowe standardy dla organizacji certyfikacyjnych w opiece zdrowotnej.

### Kim jest IBCLC?

Konsultanci Laktacyjni Dyplomowani przez Międzynarodową Radę—IBCLC's (International **B**oard **C**ertified **L**actation **C**onsultants) są pracownikami opieki zdrowotnej, którzy, po zdobyciu wymaganych kwalifikacji, umiejętności i wiedzy i po pomyślnym zdaniu zewnętrznego egzaminu, nabyli uprawnienia potwierdzające, że posiadają niezbędną wiedzę, umiejętności i postawę, by zapewnić niemowlętom i matkom dobrej jakości pomoc w karmieniu piersią .

Konsultanci IBCLC są cennymi członkami zespołu placówek opieki zdrowotnej, którzy zyskują uznanie i perspektywy kariery zawodowej niedostępne dla innych osób odbywających szkolenia na temat laktacji, które nie uzyskały uprawnień IBCLC. Istnieje wiele stanowisk pracy przeznaczonych specjalnie dla Konsultantów IBCLC — w szpitalach, przychodniach dla matek i dzieci, w usługach i w praktyce prywatnej.

Coraz więcej placówek opieki zdrowotnej stara się udoskonalać swoje praktyki i wskaźniki karmienia piersią. Szkolenie personelu uznano za kluczowy krok na tej drodze. Placówki opieki zdrowotnej, które zachęcają i wspierają swój personel w uzyskaniu certyfikatu IBCLC, stwierdziły, że egzamin dostarcza silnego bodźca do poszerzania wiedzy i umiejętności. Niektóre szpitale obecnie wymagają, aby cały personel kliniczny pomagający matkom w karmieniu piersią dążył do uzyskania certyfikacji IBCLC.

### **MIĘDZYNARODOWA KOMISJA EGZAMINACYJNA DLA KONSULTANTÓW LAKTACYJNYCH IBLCE (INTERNATIONAL BOARD OF LACTATION CONSULTANT EXAMINERS)**

#### *Wizja*

*IBLCE będzie poprawiać stan zdrowia i dobrostan matek i dzieci na całym świecie udoskonalając jakość i zwiększając ilość wykwalifikowanego personelu zajmującego się laktacją i pomocą w karmieniu piersią.*

#### *Misja*

*IBLCE jest globalną instytucją określającą kompetencje personelu w dziedzinie laktacji i pomocy w karmieniu piersią.*

### KLUCZOWE DATY

31 stycznia	Termin nadsyłania wniosków o stypendium MILCC.
ostatni dzień lutego	Termin nadsyłania pełnej dokumentacji zgłoszeniowej dla opłat z dodatkową ulgą.
ostatni dzień marca	Termin nadsyłania pełnej dokumentacji zgłoszeniowej dla opłat zniżkowych.
ostatni dzień kwietnia	Nieprzekraczalny termin nadsyłania pełnej dokumentacji zgłoszeniowej.
koniec maja	Termin ostatecznego zatwierdzenia wniosków.
10 czerwca	Początek rozpatrywania wniosków o zwrot wniesionych opłat egzaminacyjnych
początek lipca	Przesłanie kandydatom potwierdzenia zakwalifikowania do egzaminu z informacją o miejscu jego przeprowadzenia.
1 lipca	Nieprzekraczalny termin nadsyłania wniosków o zwrot opłat egzaminacyjnych.
ostatni poniedziałek lipca	DATA EGZAMINU — 25 LIPCA 2011, 30 LIPCA 2012
połowa października	Przesłanie wyników egzaminu, zestawień, itd. (w lipcu podamy konkretną datę); opublikowanie tego samego dnia zakodowanych list osób, które zdały/nie zdały na stronie internetowej.



By zostać dopuszczoną(-ym) do egzaminu IBLCE, musisz wybrać jedną z 3 możliwych ścieżek. Musisz spełnić wszystkie kryteria wybranej ścieżki kwalifikacyjnej. Poniższe 3 ścieżki określają minimum edukacji i doświadczenia w dziedzinie laktacji i karmienia piersią. Dodatkowe szkolenia i praktyka kliniczna mogą również okazać się potrzebne, by zdać egzamin z wynikiem pozytywnym.

**IBLCE zdecydowanie zaleca, by każdy Kandydat odbył pełny kurs specjalistyczny na temat laktacji i karmienia piersią w wymiarze około 80—150 godzin.**

**Musisz spełnić wszystkie wymagania przed złożeniem formularza zgłoszeniowego.**

## Ścieżka 1

**Pracownicy opieki zdrowotnej i Akredytowani Doradcy Wsparcia Matek:**

Aby spełniać wymagania tej ścieżki kwalifikacyjnej musisz być:

albo

- Pracownikiem opieki zdrowotnej zatrudnionym w placówkach zapewniających opiekę matce i dziecku, który posiada dyplom lub innego rodzaju uprawnienia do wykonywania praktyki klinicznej w jednym z zawodów związanych z ochroną zdrowia.

albo

- Akredytowanym Doradcą Wsparcia Matek zapewniającym opiekę i poradnictwo kobietom karmiącym, który pracuje za wynagrodzeniem lub jako wolontariusz w ramach organizacji (np: LLL or ABA) zapewniającej nadzór nad udzielanym konsultacjami w Grupach Wsparcia Matek Karmiących.

Kandydat **musi** spełnić następujące wymagania:

- A) odbyć minimum 45 godzin szkolenia specjalistycznego na temat laktacji i karmienia piersią w ciągu **5 lat bezpośrednio poprzedzających złożenie wniosku egzaminacyjnego.**
- B) zaliczyć minimum 1000 godzin specjalistycznych konsultacji w dziedzinie laktacji i karmienia piersią w ciągu **5 lat bezpośrednio poprzedzających złożenie wniosku egzaminacyjnego.**

**Akredytowanym Doradcom Wsparcia Matek** zdecydowanie zaleca się ukończenie przynajmniej jednego kursu z każdej z sześciu dyscyplin ochrony zdrowia zalecanych przez IBLCE lub posiadanie zaświadczeń z wcześniej odbytych szkoleń.

- |  |                         |
|--|-------------------------|
| ▶ anatomia i fizjologia                | ▶ rozwój dziecka        |
| ▶ sociologia                           | ▶ żywienie              |
| ▶ poradnictwo i techniki komunikacyjne | ▶ terminologia medyczna |

## Ścieżka 2

**Specjalistyczny Program Akademicki na temat Laktacji:** Kryterium ustalone specjalnie dla osób, które będą absolwentami Specjalistycznych Programów Akademickich na temat Laktacji utworzonych w przyszłości.

## Ścieżka 3

**Wcześniej Zatwierdzone Programy:** Chodzi tu o programy zawierające przynajmniej 500 godzin bezpośredniego nadzoru klinicznego. Aby uzyskać więcej informacji skontaktuj się z biurem IBLCE.

**Wszystkie wymagania kwalifikacyjne MUSZA zostać spełnione w momencie złożenia Formularza zgłoszeniowego.**



**DOPUSZCZENIE DO EGZAMINU W 2012 R.:** By zostać dopuszczoną(-ym) do egzaminu IBLCE, musisz wybrać jedną z 3 możliwych ścieżek. Musisz spełnić wszystkie kryteria wybranej ścieżki kwalifikacyjnej. Poniższe 3 ścieżki określają minimum edukacji i doświadczenia w dziedzinie laktacji i karmienia piersią. Dodatkowe szkolenia i praktyka kliniczna mogą również okazać się potrzebne, by zdać egzamin z wynikiem pozytywnym.

**Musisz spełnić wszystkie wymagania przed złożeniem formularza zgłoszeniowego.**

**IBLCE zdecydowanie zaleca, by każdy Kandydat odbył pełny kurs specjalistyczny na temat laktacji i karmienia piersią w wymiarze około 80—150 godzin.**

## Ścieżka 1

**Pracownicy opieki zdrowotnej i Akredytowani Doradcy Wsparcia Matek:** Kandydat musi praktykować jako pracownik opieki zdrowotnej lub akredytowany doradca wsparcia matek karmiących piersią w ramach uznawanej organizacji wsparcia matek karmiących piersią. Kandydat musi pracować za wynagrodzeniem lub jako wolontariusz w ramach organizacji zapewniającej nadzór, wsparcie i szkolenie w praktyce klinicznej tak, aby spełnić następujące wymagania:

- odbycie minimum 90 godzin szkolenia specjalistycznego na temat laktacji i karmienia piersią w ciągu **5 lat bezpośrednio poprzedzających złożenie wniosku egzaminacyjnego.**
- zaliczenie minimum 1000 godzin specjalistycznych konsultacji w dziedzinie laktacji i karmienia piersią w ciągu **5 lat bezpośrednio poprzedzających złożenie wniosku egzaminacyjnego.**
- Akredytowani Doradcy Wsparcia Matek muszą przedstawić zaświadczenie odbycia wymaganych szkoleń z zalecanych dziedzin ochrony zdrowia.

**N.B. Pracownicy opieki zdrowotnej** — poniższe tematy należą do programu szkolenia pracowników opieki zdrowotnej. Zaświadczenia odbycia szkoleń z zalecanych dziedzin nie są wymagane od pracowników opieki zdrowotnej. W dokumentacji zgłoszeniowej wymagana jest natomiast kopia dyplomu lub zaświadczenie o ukończeniu szkolenia zawodowego lub zaświadczenie o wpisie do rejestru zawodowego.

Wszyscy kandydaci, po raz pierwszy ubiegający się o dopuszczenie do egzaminu, muszą przedstawić zaświadczenie ukończenia szkolenia, w wymiarze odpowiednika jednego semestru nauki na poziomie szkoły średniej lub wyższym, z następujących dziedzin:

- |              |                                       |  |
|--------------|---------------------------------------|--|
| • Anatomia   | • Rozwój dziecka                      | • Wprowadzenie do metod badawczych                       |
| • Fizjologia | • Żywienie                            | • Psychologia lub poradnictwo lub techniki komunikacyjne |
| • Biologia   | • Sociologia lub antropologia kultury |  |

Ponadto muszą być udokumentowane dodatkowe szkolenia z następujących dziedzin:

- |                         |   |
|-------------------------|---|
| • Pierwsza pomoc        | • Ogólna higiena i zapobieganie infekcji      |
| • Terminologia medyczna | • BHP   |
| • Dokumentacja medyczna | • Etyka zawodowa i prawna (np.. Kodeks Etyki) |

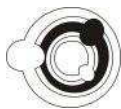
## Ścieżka 2

**Specjalistyczny Program Akademicki na temat Laktacji:** Kryterium ustalone specjalnie dla osób, które będą absolwentami Specjalistycznych Programów Akademickich na temat Laktacji utworzonych w przyszłości. IBLCE ustanowiła te kryteria jako zalecaną ścieżkę przygotowania do egzaminu, aby sprzyjać rozwojowi Specjalistycznych Programów Akademickich na temat Laktacji.

## Ścieżka 3

**Wcześniej Zatwierdzone Programy:** Chodzi tu o programy zawierające przynajmniej 500 godzin bezpośredniego nadzoru klinicznego. Program musi być najpierw zatwierdzony przez IBLCE. Aby uzyskać więcej informacji proszę skontaktować się z biurem IBLCE.

**Wszystkie wymagania kwalifikacyjne MUSZĄ zostać spełnione w momencie złożenia Formularza zgłoszeniowego.**



# WYMAGANIA EGZAMINACYJNE

## KWALIFIKACJE

Pracownicy opieki zdrowotnej muszą udokumentować posiadanie dyplomu lub innego rodzaju uprawnienia do wykonywania praktyki w jednym z zawodów związanych z ochroną zdrowia.

lub

Akredytowani Doradcy Wsparcia Matek AMSC (Accredited Mother Support Counsellor) muszą zapewniać opiekę i poradnictwo kobietom karmiącym, pracując za wynagrodzeniem lub jako wolontariusze w ramach organizacji (np: LLL or ABA) zapewniającej nadzór nad ich działalnością konsultacyjną. Jako Doradca AMSC musisz najpierw:

- ⇒ Ukończyć formalny program szkoleniowy zawierający pełną wiedzę na temat postępowania w karmieniu piersią
- ⇒ Pracować w nadzorowanej strukturze organizacyjnej właściwej dla odbytego przez Doradcę szkolenia
- ⇒ Spełniać standardy etyczne określone dla tej organizacji lub instytucji
- ⇒ Aktualizować swoje kompetencje poprzez uczestnictwo w procesie ustawicznego kształcenia

## Szkolenie

Musisz zaliczyć co najmniej **45** godzin profesjonalnego szkolenia na temat laktacji i karmienia piersią, którego program jest zgodny z zakresem wymagań egzaminacyjnych w ciągu ostatnich 5 lat bezpośrednio przed złożeniem formularza zgłoszeniowego. Jednakże IBLCE zdecydowanie zaleca, by każdy kandydat zaliczył całościowy, specjalistyczny program szkoleniowy w wymiarze od 80 do 150 godzin. Potrzeba większej ilości godzin jest szczególnie istotna dla Kandydatów, których pierwszym językiem nie jest angielski i którzy polegają na przetłumaczonej wersji egzaminu. Większość piśmiennictwa na temat karmienia piersią i laktacji napisana jest po angielsku. Okazuje się, że Kandydaci, którzy nie mogą studiować tych materiałów w ojczystym języku, potrzebują więcej czasu na przygotowanie do egzaminu, aby osiągnąć wyniki zbliżone do Kandydatów płynnie posługujących się językiem angielskim.

**Samokształcenie** – jest istotnym elementem przygotowania do egzaminu, choć nie jest zawarte w formalnym zakresie wymagań egzaminacyjnych.

## Były Konsultant IBCLC

Jeśli Twoje uprawnienia IBCLC wygasły w roku bezpośrednio poprzedzającym ponowne przystąpienie do egzaminu, nie musisz udokumentowywać odbytej ilości godzin praktyki klinicznej lub szkolenia. Masz prawo do korzystania z taryfy egzaminacyjnej dla osób powtarzających egzamin, zgodnie z Suplementem. Zachęcamy Cię jednak do samodzielnego przygotowania się do ponownego egzaminu.

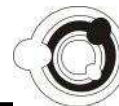
Jeśli jednak od wygaśnięcia Twoich uprawnień do daty ponownego egzaminu minęło więcej niż 12 miesięcy, musisz udokumentować praktykę kliniczną w ciągu ostatnich 5 lat i, w zależności od tego, kiedy Twoje uprawnienia wygasły, odpowiednią ilość godzin szkolenia, zgodnie z poniższą tabelą. Wszystkie szkolenia muszą być odbyte w ciągu 5 lat bezpośrednio poprzedzających ponowny egzamin. Będziesz również musiał(-a) uiścić opłatę egzaminacyjną według normalnej taryfy (zamiast taryfy dla osób odnawiających uprawnienia lub powtarzających egzamin).

Lata od wygaśnięcia twoich uprawnień IBCLC	Wymagane udokumentowanie odbycia formalnego szkolenia w wymiarze
1	brak
2	15 godz.
3	30 godz.
4	45 godz.

## Odnowienie uprawnień przez egzamin

Jeśli jesteś Konsultantem IBCLC, którego uprawnienia są wciąż ważne i który je odnawia poprzez ponowne przystąpienie do egzaminu, nie musisz dostarczać żadnych referencji, udokumentowywać odbytej praktyki, punktów CERP lub nabycia kwalifikacji. Opłata jest taka sama, bez względu na to, czy odnawiasz uprawnienia poprzez ponowne przystąpienie do egzaminu, czy przez punkty CERP. Proszę zapoznać się z Suplementem dla Konsultantów odnawiających uprawnienia IBCLC.

Jako Konsultant IBCLC odnawiający swoje uprawnienia musisz wypełnić Formularz zgłoszeniowy dla osób odnawiających uprawnienia. Konsultanci IBCLC nie wypełniają standardowego Formularza Zgłoszeniowego, który dołączony jest do tego Informatora.



## Doświadczenie kliniczne w dziedzinie karmienia piersią

Doświadczenie kliniczne w dziedzinie karmienia piersią czyli ilość godzin konsultacji dla matek karmiących definiuje się jako czas, który spędziłaś(-eś) pomagając matkom i niemowlętom w karmieniu piersią. Zwykle są to konsultacje indywidualne prowadzone bezpośrednio z matką lub przez telefon. Uwzględnia się również konsultacje grupowe. Twoje godziny praktyki klinicznej **muszą być zaliczone w okresie 5 lat bezpośrednio poprzedzających egzamin.**

Godziny praktyki klinicznej mogą być uwzględnione tylko i wyłącznie dla tego okresu, gdy pracowałaś(-eś) w ramach akredytacji i/lub pod właściwym nadzorem. IBLCE uzna tylko te godziny konsultacyjne, które w najlepszy możliwy sposób sprzyjały interesowi matek i niemowląt. Działasz **w ramach akredytacji** wówczas, gdy zostałaś(-eś) najpierw właściwie przeszkolona(-y) i uzyskałaś(-eś) kwalifikacje do typu praktyki, którą wykonujesz i do miejsca, w którym ta praktyka się odbywa. **Pod właściwym nadzorem** oznacza, że udzielałaś(-eś) konsultacji we właściwie monitorowanej organizacji lub miejscu, gdzie, jeśli twoje poradnictwo lub praktyka były niewłaściwe lub wykraczały poza zakres twoich kompetencji, zwrócił(-a)byś z łatwością na siebie uwagę swojego zwierzchnika lub osoby bezpośrednio odpowiedzialnej za opiekę nad pacjentem. Poziom nadzoru powinien być dostosowany do odbytego przez Ciebie wcześniej szkolenia w danej dziedzinie.

Możesz uwzględnić godziny konsultacji matek karmiących w ramach ochotniczej Grupy Wsparcia tylko wówczas, gdy pod właściwym nadzorem działałaś(-eś) jako akredytowany Doradca/Lider. Jeśli jesteś aktywnym, akredytowanym Doradcą w Grupie Wsparcia, możesz automatycznie uwzględnić **10 godzin praktyki tygodniowo lub 500 godzin rocznie bez potrzeby ich udokumentowania.** Jeśli uważasz tę liczbę za zaniżoną w swoim przypadku, każdy okres takiej praktyki musisz udokumentować.

**Czym nie jest doświadczenie kliniczne:** Obliczając ilość godzin odbytej praktyki klinicznej, nie uwzględniaj czasu poświęconego na: prace administracyjne, planowanie, dojazdy, osobiste doświadczenia z karmieniem piersią, nieformalne poradnictwo dla przyjaciół lub rodziny, opiekę nad niemowlętami w zwykłym oddziale noworodkowym (bez pracy z matkami) lub ogólne wsparcie i upowszechnianie karmienia piersią.

Proszę nie uwzględniać również przygotowania do zawodu położnej, gdyż zostało ono już zaliczone przy wyborze ścieżki kwalifikacyjnej umożliwiającej przystąpienie do egzaminu. Wyjątek stanowi sytuacja, w której praktykując wcześniej jako położna, podjęłaś dodatkowe szkolenie np. na temat zdrowia matki i dziecka; wówczas możesz uwzględnić godziny praktyki klinicznej związane z takim szkoleniem.

## Edukacja na temat laktacji i karmienia piersią

Profesjonalna edukacja na temat laktacji i karmienia piersią jest niezwykle ważną częścią przygotowania i spełnienia warunków dopuszczenia do egzaminu. Musi ona być **aktualna** (mieć miejsce w okresie 5 lat bezpośrednio poprzedzających złożenie Formularza zgłoszeniowego), **odpowiednia** (zgodna ze standardami egzaminacyjnymi), i **rzetelna** (oparta na aktualnej wiedzy i właściwych badaniach).

Całość Twojej edukacji powinna pokrywać wszystkie zagadnienia zawarte w standardach egzaminacyjnych. IBLCE zdecydowanie zaleca, by każdy Kandydat uczestniczył w całościowym kursie specjalistycznym na temat laktacji i karmienia piersią. Z zasady taki kurs powinien trwać dłużej (80 –150 godz.) niż przyjęte minimum 45 godz., gdyż przekazanie całości wiedzy zawartej w standardach egzaminacyjnych z niezbędnymi szczegółami w tak ograniczonym czasie nie jest możliwe .

Jeśli twój program szkoleniowy nie pokrywał wszystkich standardów egzaminacyjnych, będziesz zmuszona(-y) nadrobić zaległości poprzez indywidualne przygotowanie brakujących zagadnień. Sugerowana lista piśmiennictwa pomoże Ci odnaleźć właściwe publikacje. Na żądanie powinnaś(-ienes) być w stanie wytłumaczyć, jak Twoje przygotowania do egzaminu odnoszą się do wszystkich zagadnień wymienionych w standardach.

Edukacja **musi** być

- ▶ aktualna,
  - ▶ odpowiednia,
  - ▶ rzetelna
- i dotyczyć standardów egzaminacyjnych.

### Definicja edukacji na temat laktacji i karmienia piersią

Edukacja na temat laktacji i karmienia piersią może być zdobyta z profesjonalnego źródła specjalizującego się w laktacji i karmieniu piersią, co oznacza, że jej temat:

1. dostarcza informacji na temat karmienia piersią i ludzkiej laktacji
2. dotyczy umiejętności praktycznych wykorzystywanych przez Konsultantów Laktacyjnych w pracy z karmiącymi matkami i dziećmi
3. i jest oparty na przesłankach naukowych, aktualnej wiedzy i właściwych badaniach w dziedzinie laktacji i karmienia piersią.



## STANDARDY EGZAMINACYJNE — WIEDZA I UMIEJĘTNOŚCI WYMAGANE NA EGZAMINIE IBLCE

Niniejszy zestaw standardów egzaminacyjnych zawiera zakres wiedzy wymaganej na egzaminie i, co istotniejsze, niezbędnej, by być dobrym konsultantem laktacyjnym. Wymienione zagadnienia są jedynie przykładowe i nie obejmują całości materiału z danej dziedziny.

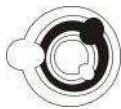
We wszystkich pytaniach egzaminacyjnych uwzględniono zagadnienia dotyczące Dziedziny oraz Chronologii.

### DZIEDZINY

- A. ANATOMIA** matki i dziecka  
np. budowa i rozwój sutka i brodawki sutkowej; naczynia krwionośne, chłonne, unerwienie, tkanka gruczołowa; anatomia jamy ustnej niemowlęcia i odruchy; ocena; zmiany anatomiczne
- B. FIZJOLOGIA I ENDOKRYNOLOGIA** matki i dziecka  
np. hormony; laktogeneza; endokrynowa/autokrynowa kontrola wydzielania mleka; laktacja indukowana; płodność; czynność wątroby, trzustki i nerek niemowlęcia; przemiana materii; wpływ dodatkowych karmień; układ pokarmowy i trawienie; oddawanie moczu i stolców
- C. Prawidłowe ŻYWIENIE i BIOCHEMIA** matki i dziecka  
np. powstawanie i skład mleka kobiecego; składniki mleka, rola i wpływ na niemowlę; porównanie z innymi produktami/mlekiem; wzorce karmienia i pobierania pokarmu w czasie; zmiany diety matki; pokarmy rytualne i tradycyjne; wprowadzanie pokarmów stałych
- D. IMMUNOLOGIA I CHOROBY ZAKAŹNE** matki i dziecka  
np. przeciwciała i inne czynniki odpornościowe; zakażenie krzyżowe; bakterie i wirusy w mleku; alergia i uczulenie na pokarmy; długo działające czynniki ochronne
- E. PATOLOGIA** matki i dziecka  
np. ostre/przewlekłe nieprawidłowości i choroby - miejscowe i ogólne; patologie i choroby sutka i brodawki sutkowej; zaburzenia wydzielania wewnętrznego; upośledzenie fizyczne i neurologiczne matki/dziecka; wady wrodzone; patologia jamy ustnej; niedojrzałość neurologiczna; zaburzenia wzrastania; hiperbilirubinemia i hypoglikemia
- F. FARMAKOLOGIA i TOKSYKOLOGIA** matki i dziecka  
np. zanieczyszczenia środowiska; leki stosowane przez matkę, leki dostępne bez recepty, narkotyki stosowane towarzysko lub rekreacyjnie oraz ich wpływ na niemowlę, skład mleka i laktację; środki pobudzające/hamujące wydzielanie mleka; działanie leków stosowanych podczas porodu, środków antykoncepcyjnych, leków stosowanych w medycynie alternatywnej
- G. PSYCHOLOGIA, SOCJOLOGIA oraz ANTROPOLOGIA**  
np. umiejętności związane z poradnictwem i edukacją dorosłych; żaloba, depresja i psychoza poporodowa; wpływ czynników społeczno-ekonomicznych, stylu życia oraz pracy zawodowej na karmienie piersią; relacja matka-dziecko; przyjmowanie roli matki; umiejętności rodzicielskie; wzorce snu; wierzenia i praktyki kulturowe; rodzina; systemy pomocy; przemoc w rodzinie; matki o specjalnych potrzebach, np. nastoletnie, imigrantki
- H. PARAMETRY WZRASTANIA I „KAMIENIE MIŁOWE” ROZWOJU**  
np. rozwój zarodka i wcześniaka; wzrost dzieci karmionych piersią i sztucznie; rozpoznawanie markerów prawidłowego i opóźnionego rozwoju fizycznego, psychologicznego i poznawczego; karmienie piersią do 12 miesiąca i dłużej; odstawienie od piersi
- I. INTERPRETACJA WYNIKÓW BADAŃ NAUKOWYCH**  
umiejętności wymagane do krytycznej oceny i interpretacji piśmiennictwa naukowego, materiałów szkoleniowych konsultanta laktacyjnego oraz piśmiennictwa konsumenckiego; rozumienie terminologii używanej w badaniach naukowych i podstaw statystyki; odczytywanie tabel i wykresów; badania populacyjne i zbieranie danych
- J. ZAGADNIENIA ETYCZNE I PRAWNE**  
Kodeks Etyki IBLCE; Standardy Postępowania w Praktyce Konsultanta Laktacyjnego ILCA; prowadzenie praktyki we właściwym zakresie; skierowania i relacje interdyscyplinarne; poufność; odpowiedzialność medyczno-prawna; prowadzenie dokumentacji i umiejętność pisania raportów (kart informacyjnych z konsultacji); świadoma zgoda; bicie, zaniedbywanie i znęcanie się nad dzieckiem; konflikt interesów; zasady etyki przy wypożyczaniu i sprzedaży sprzętu
- K. SPRZĘT I TECHNIKA KARMIENIA PIERSIĄ**  
np. identyfikacja urządzeń i sprzętu do karmienia piersią, właściwe użytkowanie, techniczna umiejętność posługiwania się nimi; zbieranie i przechowywanie mleka, łącznie z protokołami banków mleka kobiecego
- L. TECHNIKI**  
np. technika karmienia piersią, łącznie z właściwą pozycją, przystawianiem do piersi i oceną wpływu i pobierania pokarmu; postępowanie w okresie karmienia piersią; prawidłowy wzorzec przebiegu karmień; odciąganie mleka
- M. ZDROWIE PUBLICZNE**  
np. promocja karmienia piersią i edukacja społeczeństwa; praca z grupami o małej częstości karmienia piersią; tworzenie i wdrażanie protokołów klinicznych; międzynarodowe narzędzia i dokumenty; Kodeks WHO; wdrażanie Inicjatywy Szpitala Przyjaznego Dziecku; częstość występowania, badania populacyjne i zbieranie danych do celów naukowych

### OKRESY CHRONOLOGICZNE

1. Przed zapłodnieniem
2. Prenatalny
3. Perinatalny (okołoporodowy)
4. Wcześniactwo
5. 0 – 2 dni
6. 3 – 14 dni
7. 15 – 28 dni
8. 1 – 3 miesiące
9. 4 – 6 miesięcy
10. 7 - 12 miesięcy
11. Powyżej 12-go miesiąca
12. Zasady ogólne



## ZAKRES PRAKTYKI KONSULTANTA LAKTACYJNEGO IBCLC

Konsultanci Laktacyjni Dyplomowani przez Międzynarodową Radę (IBCLC's) wykazali się wiedzą specjalistyczną i ekspertyzą kliniczną w dziedzinie laktacji i karmienia piersią i uzyskali certyfikat Międzynarodowej Rady Egzaminującej Konsultantów Laktacyjnych (IBLCE).

„Zakres praktyki Konsultanta Laktacyjnego IBCLC” zawiera listę działań, do wykonywania których Konsultant IBCLC został przeszkolony, i w które zgodnie ze swoimi kompetencjami może się zaangażować. Celem „Zakresu praktyki Konsultanta Laktacyjnego IBCLC” jest ochrona pacjentów poprzez zapewnienie ze strony Konsultantów Laktacyjnych bezpiecznej i kompetentnej opieki opartej na aktualnych wynikach badań naukowych. Uprawnienia IBCLC mają charakter międzynarodowy, więc „Zakres praktyki Konsultanta Laktacyjnego IBCLC” stosuje się w każdym kraju i miejscu, gdzie działają Konsultanci IBCLC.

### **Konsultanci Laktacyjni IBCLC mają obowiązek utrzymywać wysokie standardy swojego zawodu przez:**

- pracę w ramach zasad nakreślonych przez Kodeks Etyki, Wykaz Kompetencji Klinicznych dla Praktyki Konsultanta IBCLC i Standardy Praktyki Międzynarodowego Stowarzyszenia Konsultantów Laktacyjnych (ILCA) dla Konsultanta Laktacyjnego (IBCLC),
- łączenie wiedzy i wyników badań naukowych z dziedzin wymienionych w Standardach Egzaminacyjnych podczas opieki nad karmiącymi i ich rodzinami,
- działanie w ramach lokalnych przepisów prawa obowiązującego w danym regionie lub miejscu,
- podtrzymywanie i pogłębianie własnej wiedzy i umiejętności poprzez ustawiczne kształcenie.

### **Konsultanci Laktacyjni IBCLC mają obowiązek ochraniać, upowszechniać i wspierać karmienie piersią przez:**

- edukację kobiet rodzin, pracowników opieki zdrowotnej i społeczeństwa na temat laktacji i karmienia piersią,
- sprzyjanie rozwojowi strategii ochraniających, upowszechniających i wspierających karmienie piersią,
- działanie w charakterze rzecznika idei karmienia piersią jako normy w karmieniu niemowląt,
- zapewnianie kobietom i ich rodzinom holistycznej, opartej na wynikach badań naukowych opieki i wsparcia od okresu przed poczęciem dziecka aż do jego odstawienia od piersi,
- wykorzystywanie zasad przyswajania wiedzy przez ludzi dorosłych w szkoleniach pacjentów, pracowników ochrony zdrowia i innych członków społeczeństwa,
- przestrzeganie wytycznych zawartych w Międzynarodowym Kodeksie Marketingu Produktów Zastępujących Mleko Kobięce i innych wytycznych opracowanych przez WHO.

### **Konsultanci Laktacyjni IBCLC mają obowiązek zapewnić kompetentną opiekę matkom i ich rodzinom przez:**

- przeprowadzanie kompleksowej oceny sytuacji matki, dziecka i karmienia w odniesieniu do laktacji,
- tworzenie i realizację zindywidualizowanego planu karmienia w porozumieniu z matką,
- zapewnianie informacji opartej na wynikach badań naukowych dotyczącej stosowania w trakcie karmienia piersią leków (bez recepty i z przepisu lekarza), alkoholu, tytoniu, narkotyków i ich możliwego wpływu na wydzielanie mleka oraz bezpieczeństwo dziecka,
- zapewnianie opartej na wynikach badań naukowych informacji dotyczącej leczenia schorzeń podczas laktacji i ich wpływu na wydzielanie mleka oraz na dziecko,
- uwzględnianie aspektów kulturowych, psychospołecznych i żywieniowych karmienia piersią,
- zapewnienie wsparcia i zachęty, aby umożliwić matkom osiągnięcie wyznaczonych sobie celów związanych z karmieniem piersią,
- wykorzystywanie skutecznych metod komunikacji i poradnictwa w relacjach z pacjentami i pracownikami opieki zdrowotnej,
- stosowanie zasady opieki nad całą rodziną oraz utrzymywanie właściwych relacji z pacjentami, opartych na współpracy, życzliwości i wsparciu.

### **Konsultanci Laktacyjni IBCLC mają obowiązek przekazywać pełne i prawdziwe informacje lekarzowi bezpośrednio odpowiedzialnemu za opiekę nad matką i/lub dzieckiem oraz przedstawicielom systemu opieki zdrowotnej przez:**

- prowadzenie dokładnej dokumentacji dotyczącej opieki oraz tam, gdzie to jest wymagane, przechowywanie tej dokumentacji przez odpowiedni okres, zgodnie z przepisami prawa lokalnego.

### **Konsultanci Laktacyjni IBCLC mają obowiązek chronić zaufanie pacjentów przez:**

- respektowanie prywatności, godności i zaufania matek i ich rodzin.

*(ciąg dalszy na następnej stronie)*



## ZAKRES PRAKTYKI KONSULTANTA LAKTACYJNEGO IBCLC (c.d.)

**Konsultanci Laktacyjni IBCLC mają obowiązek działać z należytą starannością przez:**

- wspomaganie rodzin w podjęciu decyzji dotyczących sposobu karmienia niemowląt poprzez udzielanie informacji opartych na wynikach badań naukowych i wolnych od konfliktu interesów,
- jeśli istnieje taka potrzeba, zapewnienie opieki z kontrolą,
- jeśli istnieje taka potrzeba, kierowanie pacjentów do innych pracowników opieki zdrowotnej i środowiskowych ośrodków wsparcia,
- działanie jako aktywny członek zespołu pracowników opieki zdrowotnej w celu zapewnienia spójnej opieki matkom i ich rodzinom,
- współpracę i współzależne działanie z innymi członkami zespołu pracowników opieki zdrowotnej,
- poinformowanie IBLCE, jeśli zostaną uznani winnymi: jakiegokolwiek przestępstwa lub niedopełnienia obowiązków służbowych przez sąd na podstawie przepisów prawa swojego kraju lub przez kolegium zawodowe w ramach przez siebie wykonywanego lub innego zawodu,
- informowanie IBLCE, jeśli inny Konsultant Laktacyjny IBCLC postępuje niezgodnie z zaleceniami „Zakresu praktyki Konsultanta Laktacyjnego”.

©IBLCE — IBLCE wpr. w Marcu 2008

### Kompetencje Kliniczne Konsultanta IBCLC

Konsultanci Laktacyjni Dyplomowani przez Międzynarodową Radę (IBCLC's) wykazują się wiedzą specjalistyczną i ekspertyzą kliniczną w dziedzinie laktacji i karmienia piersią i uzyskują certyfikat Międzynarodowej Rady Egzaminującej Konsultantów Laktacyjnych (IBLCE).

Kompetencje Kliniczne Konsultanta Laktacyjnego zawierają zakres odpowiedzialności/zadania należące do praktyki Konsultanta IBLCE. Celem Kompetencji Klinicznych jest poinformowanie opinii publicznej o zakresie, w jakim Konsultant IBLCE może świadczyć bezpieczną, kompetentną i opartą na dowodach. Kompetencje Kliniczne mają zastosowanie w każdym kraju i miejscu, gdzie świadczą usługi Konsultanci IBCLC. Jest rzeczą zrozumiałą, że Konsultant IBCLC będzie praktykował w granicach swojego szkolenia, ekspertyzy, kultury i miejsca praktyki.

#### **1. Konsultant Laktacyjny IBCLC ma obowiązek utrzymywać standardy swojego zawodu i będzie:**

- zachowywać się w sposób profesjonalny poprzez świadczenie usług w ramach zasad nakreślonych przez Kodeks Etyki, Zakres Praktyki i Kompetencje Kliniczne dla Konsultanta IBCLC,
- krytycznie oceniać i wprowadzać do praktyki odkrycia oparte na dowodach w ramach przepisów prawa obowiązującego w miejscu pracy,
- ustawicznie się kształcić, by pogłębiać własne umiejętności i otrzymać/utrzymać certyfikat IBCLC.

#### **2. Konsultant Laktacyjny IBCLC ma obowiązek chronić, upowszechniać i wspierać karmienie piersią i będzie:**

- zapewniać opartą na wynikach badań edukację z użyciem różnych środków w tym opracowanie materiałów informacyjnych dla klientów, poradnictwo, opracowanie programów nauczania i kampanie multimedialne skierowane do kobiet, rodzin, pracowników ochrony zdrowia i społeczeństwa na temat laktacji i karmienia piersią,
- uczestniczyć w opracowywaniu strategii postępowania na poziomie globalnym, krajowym i lokalnym mającej na celu ochronę, upowszechnianie i wspieranie karmienia piersią i mlekiem kobiecym we wszystkich sytuacjach, w tym w sytuacjach wymagających działań nadzwyczajnych (klęski żywiołowe, wojny),
- działać w charakterze rzecznika kobiet karmiących piersią, dzieci karmionych piersią i ich rodzin we wszystkich środowiskach i upowszechniać karmienie piersią jako globalną normę,
  - wspierać praktyki upowszechniające karmienia piersią i odradzać praktyki szkodzące i będzie:
  - upowszechniać ideę Inicjatywy Szpital Przyjazny Dziecku (BFHI)
  - rozważnie dobrać metodę karmienia tam, gdzie dokarmianie mieszanką jest nieuniknione i wykorzystywać strategie mające na celu utrzymanie karmienia piersią, aby sprostać celom wyznaczonym przez matkę
  - upowszechniać zasady Globalnej Strategii Karmienia Niemowląt i Małych Dzieci WHO.

(ciąg dalszy na następnej stronie)



## Kompetencje Kliniczne Konsultanta IBCLC (c.d.)

**3. Konsultant Laktacyjny IBCLC ma obowiązek zapewnić kompetentne usługi matkom i ich rodzinom oraz będzie przeprowadzać kompleksową ocenę sytuacji matki, dziecka i karmienia w odniesieniu do laktacji t.j. będzie:**

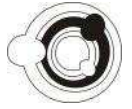
### Zbieranie wywiadu i umiejętności oceny

- uzyskiwać zgodę matki na świadczenie opieki dla niej i dziecka,
- ustalać cele matki odnośnie karmienia piersią,
- używać właściwie metod i technik poradnictwa,
- szanować rasę, wyznanie, religię, orientację seksualną, wiek i pochodzenie matki,
- zbierać wywiad odnośnie laktacji,
- ustalać wydarzenia zaistniałe przed i w trakcie ciąży oraz porodu, mające ewentualnie negatywny wpływ na karmienie piersią,
- oceniać stan piersi, by upewnić się, że zmiany odpowiadają ich funkcją/laktacją,
- oceniać fizyczny, psychiczny i psychologiczny stan matki,
- oceniać wsparcie środowiskowe i potencjalne wyzwania;

### Umiejętność pomocy matce/dziecku

- upowszechniać ciągły kontakt skóra do skóry noworodka z matką,
- zapewniać edukację aby pomóc matce i rodzinie rozpoznawać sygnały gotowości do karmienia wysyłane przez noworodka i innych zachowań,
- oceniać anatomię jamy ustnej dziecka oraz prawidłowość reakcji neurologicznych i odruchów,
- pomagać matce i dziecku dobrać wygodne pozycje do karmienia piersią,
- oceniać prawidłowość przystawienia do piersi,
- oceniać efektywność przepływu mleka,
- oceniać efektywność pobierania mleka przez dziecko,
- oceniać prawidłowość zachowań dziecka i kamienie milowe rozwoju,
- sugerować, kiedy i jak stymulować ospałe dziecko do karmienia,
- zapewniać informacje oparte na wynikach badań, aby pomóc matce podjąć świadome decyzje dotyczące karmienia piersią,
- zapewniać edukację matce i jej rodzinie odnośnie użycia smoczków/uspokajaczy, w tym odnośnie ewentualnego ryzyka dla laktacji,
- zapewniać stosowną edukację matce i jej rodzinie odnośnie znaczenia wyłącznego karmienia piersią dla zdrowia matki i dziecka oraz ryzyka związanego ze stosowaniem substytutów mleka kobiecego (mieszanek dla niemowląt),
- zapewniać informacje i pokazywać matce, jak odciągać mleko z piersi ręcznie,
- zapewniać informacje i sposoby postępowania, mające na celu zapobieganie i rozwiązywanie problemów związanych z bolesnymi i uszkodzonymi brodawkami sutkowymi,
- zapewniać informacje i sposoby postępowania, mające na celu zapobieganie i rozwiązywanie problemów związanych z zastojem mleka, zablokowaniem kanalików mlecznych i zapaleniem sutka,
- zapewniać informacje i sposoby postępowania, mające na celu zminimalizowanie ryzyka nago zgonu niemowląt (SIDS),
- zapewniać informacje odnośnie metod planowania rodziny, w tym metody laktacyjnego braku miesiączki(LAM) i ich wpływu na laktację,
- pomagać i wspierać matkę oraz jej rodzinę, aby poznali: sposoby radzenia sobie z okołoporodowym pogorszeniem nastroju (depresja przedporodowa i poporodowa, lęki i psychozy) oraz możliwości uzyskania pomocy z zewnątrz,
- zapewniać informację odnośnie rozszerzania diety dziecka na bazie diety rodzinnej,
- zapewniać informację odnośnie właściwego odstawienia od piersi łącznie z pielęgnacją piersi matki, przygotowaniem i stosowaniem substytutów mleka kobiecego zgodnie z *Wytocznymi WHO Odnośnie Bezpiecznego Przygotowania, Przechowywania i Postępowania z Mieszanekami w Proszku dla Niemowląt* <http://www.who.int/foodsafety/publications/micro/pif2007/en/index.html>
- obliczać żywieniowe zapotrzebowanie kaloryczne i ilościowe dziecka,
- oceniać ilość mleka matki i zapewniać informacje odnośnie zwiększania i zmniejszania ilości jego wytwarzania w zależności od potrzeb,
- oceniać rozwój dziecka karmionego piersią z użyciem tabel rozwojowych WHO,
- zapewniać matce edukację odnośnie normalnych zachowań dziecka, oznak gotowości do karmienia i spodziewanych wzorców karmienia,

(ciąg dalszy na następnej stronie)



## Umiejętność rozwiązywania problemów

- oceniać potencjalne i istniejące wyzwania i czynniki mogące mieć wpływ na osiągnięcie wyznaczonych przez matkę celów w związku z karmieniem piersią.
- pomagać i wspierać matkę w tworzeniu, realizacji i ocenie właściwego, akceptowalnego i osiągalnego planu karmienia piersią z użyciem wszystkich możliwych środków,
- ułatwiać karmienie piersią wrażliwemu z punktu widzenia medycyny i fizycznie słabemu/uszkodzonemu dziecku, (to są ich eufemizmy, chodzi o wady wrodzone)
- oceniać unikalność sytuacji karmienia piersią odnośnie każdej pary matka/dziecko i jej wpływ na karmienie piersią,
- zapewniać z wyprzedzeniem przewodnictwo, aby ograniczyć potencjalne ryzyka dla karmiącej matki lub jej dziecka,
- oceniać i przekazywać sposoby postępowania mające na celu inicjowanie i kontynuację karmienia piersią w trudnych sytuacjach;

## Zastosowanie technologii i sprzętu

- krytycznie podchodzić i oceniać wskazania i przeciwwskazania do stosowania zdobyczy technologii i urządzeń technicznych, które pomagają lub mogą mieć szkodliwy wpływ na kontynuowanie karmienia piersią, w tym stosowanie alternatywnych metod karmienia,
- krytycznie podchodzić, oceniać i pokazywać, jak stosować zdobycze technologii i urządzenia techniczne, które pomagają w karmieniu piersią, rozumiejąc, że niektóre z nich mogą być wprowadzane na rynek bez wystarczających dowodów na ich przydatność i mogą mieć szkodliwy wpływ na kontynuowanie karmienia piersią,
- krytycznie podchodzić i oceniać jak zdobycze technologii i urządzenia techniczne mogą być wykorzystane, aby zapewnić inicjację i/lub kontynuację karmienia piersią w wybranych okolicznościach,
- zapewniać matce informacje oparte na dowodach odnośnie zastosowania zdobyczy technologii i urządzeń technicznych;

## Tworzenie, realizacja i ocena indywidualnego planu karmienia w porozumieniu z matką

- stosować zasady dydaktyki osób dorosłych,
- wybierać stosowne pomoce naukowe,
- zapewniać informacje o możliwościach pomocy w karmieniu piersią w środowisku zamieszkania,
- zapewniać informacje oparte na dowodach dotyczące stosowania w trakcie karmienia piersią leków (bez recepty i na receptę), alkoholu, tytoniu, narkotyków i ich możliwego wpływu na wydzielanie mleka oraz bezpieczeństwo dziecka,
- zapewniać oparte na dowodach informacje dotyczące niekonwencjonalnych metod leczenia schorzeń podczas laktacji i ich wpływu na wydzielanie mleka oraz na dziecko,
- uwzględniać i łączyć aspekty kulturowe, psychospołeczne i żywieniowe karmienia piersią,
- zapewniać wsparcie i zachętę, aby umożliwić matkom osiąganie wyznaczonych sobie celów związanych z karmieniem piersią,
- stosować skuteczne metody poradnictwa i komunikacji w relacjach z pacjentami i pracownikami opieki zdrowotnej, stosować zasadę opieki nad całą rodziną podczas utrzymywania wspierających relacji z pacjentami, wspierać matkę w podejmowaniu decyzji opartych o dowody odnośnie swojego dziecka i siebie samej,
- zapewniać edukację i informacje na poziomie, który matka z łatwością zrozumie,
- oceniać zrozumienie przez matkę wszystkich przekazywanych informacji.

## **4. Konsultant Laktacyjny IBCLC ma obowiązek przekazywać pełne i prawdziwe informacje matce i/lub pracownikowi podstawowej opieki zdrowotnej nad dzieckiem i do systemu opieki zdrowotnej oraz będzie:**

- uzyskiwać zgodę matki na zbieranie i ujawnianie informacji wymaganych i określanych przez lokalny system prawny,
- dostarczać oceny na piśmie tam, jeśli jest to wymagane,
- prowadzić dokumentację wszystkich kontaktów z klientami, badań, planów karmienia, zaleceń i ocen świadczonej opieki
- przechowywać dokumentację przez odpowiedni okres, zgodnie z przepisami prawa lokalnego.

## **5. Konsultant Laktacyjny IBCLC ma obowiązek chronić zaufanie pacjentów i będzie:**

- respektować prywatność, godność i poufność informacji odnośnie matek i ich rodzin, z wyjątkiem sytuacji, w których zgłoszenie zagrożenia matki lub dziecka jest wymagane przez prawo.

*(ciąg dalszy na następnej stronie)*



## Kompetencje Kliniczne Konsultanta IBCLC (c.d.)

### 6. Konsultant Laktacyjny IBCLC ma obowiązek działać z należytą starannością i będzie:

- wspomagać rodziny w podjęciu decyzji dotyczących sposobu karmienia niemowląt poprzez udzielanie informacji opartych na wynikach badań naukowych i wolnych od konfliktu interesów,
- jeśli istnieje taka potrzeba, zapewniać opiekę z kontrolą, kierować klientów do innych pracowników opieki zdrowotnej i środowiskowych ośrodków wsparcia we właściwym czasie w zależności od sytuacji,
- działać jako aktywny członek zespołu pracowników opieki zdrowotnej w celu zapewnienia spójnej opieki rodzinom,
- informować natychmiast IBLCE, jeśli zostaną uznani winnymi jakiegokolwiek przestępstwa w zakresie krajowego kodeksu karnego, przepisów prawnych obowiązujących w miejscu pracy lub uznanych w ramach innego zawodu,
- informować IBLCE, jeśli inny Konsultant Laktacyjny IBCLC postępuje niezgodnie z zaleceniami „Zakresu praktyki Konsultanta Laktacyjnego”, lub nie prowadzi swojej praktyki w zgodzie z Kodeksem Etyki i Kompetencji Klinicznych Konsultanta IBCLC.

### Miejsca nabywania umiejętności

Umiejętności mogą być nabywane w różnych miejscach, w tym w szpitalach, jednostkach zdrowia publicznego, ośrodkach pomocy społecznej i placówkach prywatnych.

©IBLCE — IBLCE wpr. w Marcu 2010

## SUGEROWANA LISTA PIŚMIENICTWA

Samokształcenie jest podstawą przygotowania do egzaminu. IBLCE zaleca, by Kandydaci zapoznawali się z rozległym piśmiennictwem, wynikami badań i czasopismami, w tym materiałami publikowanymi poza granicami krajów swojego zamieszkania. Jest ważne, aby indywidualny program nauki i lektury dotyczył wszystkich dziedzin wymienionych w Standardach Egzaminacyjnych Informatora. Uwzględnienie jakiejś pozycji na tej liście nie jest równoznaczne z poparciem ze strony IBLCE.

### Teksty ogólne:

Biancuzzo, M. (2003) Breastfeeding the Newborn: Clinical Strategies for Nurses. Mosby.

Brodribb, W. (2004) Breastfeeding Management. Australian Breastfeeding Association.

Hale, T. Hartmann, P. (2007) Hale and Hartmann's text book of Human Lactation. Hale Pub.

Lawrence, R. & Lawrence, R. (2005) Breastfeeding: A Guide for the Medical Profession: Elsevier/Mosby.

Lauwers, J, and Swisher A. (2005) Counseling the Nursing Mother. Jones & Bartlett, 4th Edition

Mannel, R, Martens. P.J. & Walker, M. (2007) ILCA Core Curriculum for Lactation Consultant Practice. 2nd ed. (ed), Jones & Bartlett.

Mohrbacher, N, and Stock J. (2003) The Breastfeeding Answer Book. La Leche League International.

Riordan, J. & Wambach, K. (2004) Breastfeeding and Human Lactation. (4th Ed) Jones & Bartlett.

The Royal College of Midwives, UK. (2002) Successful Breastfeeding. Churchill Livingstone.

Walker. M.(2010) Breastfeeding Management for the Clinician. (2nd Ed) Harcourt Brace, Canada.

Wilson-Clay, B., and Hoover K. (2008) The Breastfeeding Atlas 4th edition. Lactnews Press, Austin Texas.

### Strony internetowe:

**Academy of Breastfeeding Medicine** [www.bfmed.org](http://www.bfmed.org) Clinical Protocols on website (various languages)

**Australian Breastfeeding Association** [www.breastfeeding.asn.au](http://www.breastfeeding.asn.au) Breastfeeding Review. Professional journal, available by subscription from ABA.

**ILCA** [www.ilca.org](http://www.ilca.org) Journal of Human Lactation.

**International Breastfeeding Journal** — [www.internationalbreastfeedingjournal.com/](http://www.internationalbreastfeedingjournal.com/)

**La Leche League International** [www.lalecheleague.org](http://www.lalecheleague.org) New Zealand: [www.lalecheleague.org/LLLNZ](http://www.lalecheleague.org/LLLNZ)

Breastfeeding Abstracts Quarterly annotated summary of important new research - by subscription from LLLI.

**WHO, Geneva** [www.who.int](http://www.who.int) and <http://www.who.int/nut/publications.htm>

Complementary Feeding: family foods for breastfed children. WHO 2000

Evidence for the Ten Steps to Successful Breastfeeding. Geneva, WHO 1998

Global Strategy for Infant and Young Child Feeding. Geneva, WHO 2003

HIV and Infant Feeding. A guide for health care managers and supervisors and Guidelines for decision makers. Geneva, WHO 1998

Hypoglycaemia of the Newborn: Review of the Literature. Geneva, WHO 1998

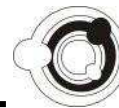
International Code of Marketing of Breast-milk Substitutes. Geneva, WHO 1981

Nutrient Adequacy of Exclusive Breastfeeding for the Term Infant During The First Six Months of Life. 2002

Protecting, Promoting and Supporting Breastfeeding: The Special Role of Maternity Services.

### **WHO/UNICEF Statement, 1989**

Relactation: Review of experience and recommendations for practice. Geneva, WHO 1998



## Preambuła

Istnienie Kodeksu Etyki zawierającego wytyczne, co do wykonywania czynności zawodowych przez Konsultantów Laktacyjnych i normującego ich zachowania, leży w interesie osób wykonujących zawód Konsultanta oraz społeczeństwa, któremu służy ich praca. Niniejsze zasady etyczne stanowią wytyczne wykonywania zawodu i określają obowiązki zawodowe Konsultanta Laktacyjnego wobec samego siebie, pacjentów, kolegów, społeczeństwa i jego grupy zawodowej. Celem Międzynarodowej Rady Egzaminującej Konsultantów Laktacyjnych (International Board of Lactation Consultant Examiners – IBLCE) jest udzielanie społeczeństwu wsparcia w dziedzinie ochrony zdrowia, bezpieczeństwa i opieki przez ustalenie zakresu i egzekwowanie kwalifikacji objętych certyfikacją oraz wydawanie dokumentów potwierdzających ich uzyskanie. IBLCE przyjęła niniejszy kodeks, który będzie miał zastosowanie wobec wszystkich osób posiadających certyfikat Konsultanta Laktacyjnego Dyplomowanego przez Międzynarodową Radę (International Board Certified Lactation Consultant – IBCLC).

## Zasady etyki w praktyce konsultanta laktacyjnego

Konsultant Laktacyjny (IBCLC) będzie działał w sposób chroniący interesy pacjentów, potwierdzający społeczne zaufanie do jego kompetencji oraz przyczyniający się do nobilitacji swego zawodu. Konsultant Laktacyjny (IBCLC) jest osobiście odpowiedzialny za swoje działania i w ramach odpowiedzialności zawodowej powinien:

1. Świadczyć usługi profesjonalnie, z zachowaniem podmiotowości w odniesieniu do potrzeb i wartości poszczególnych pacjentów.
2. Unikać dyskryminacji innych osób ze względu na rasę, wyznanie, religię, płeć, orientację seksualną, wiek czy pochodzenie.
3. Dotrzymać w dobrej wierze zobowiązań zawodowych.
4. Zachowywać się w sposób uczciwy, sprawiedliwy i prawy.
5. Nie tworzyć konfliktu interesów przy osiągnięciu zamierzonych celów oraz utrzymać wewnętrzną spójność profesji Konsultantów Laktacyjnych jako grupy zawodowej.
6. Zachować poufność uzyskanych informacji.
7. Opierać swoje działania na wiedzy naukowej oraz aktualnych badaniach i informacjach.
8. Brać odpowiedzialność za swoje działania i akceptować konieczność poddawania się ocenie.
9. Uznawać i dokonywać profesjonalnej oceny granic swoich kwalifikacji. Obejmuje to zasięganie porad i kierowanie do odpowiednich specjalistów.
10. Informować społeczeństwo i kolegów o swoich usługach w oparciu o rzetelne informacje. Konsultant Laktacyjny (IBCLC) nie będzie się reklamował w sposób fałszywy lub niejednoznaczny.
11. Zapewniać wystarczającą ilość informacji tak, by w oparciu o nie pacjenci mogli podjąć świadomą decyzję.
12. Dostarczać informacji na temat odpowiednich produktów w sposób, który nie będzie ani fałszywy ani mylący.
13. Wyrażać zgodę na użycie swojego nazwiska w celu potwierdzenia odbycia porady laktacyjnej wyłącznie w sytuacji jej samodzielnego udzielenia.
14. Przedstawiać kwalifikacje i referencje zawodowe w sposób przejrzysty, wykorzystując tytuł IBCLC jedynie wtedy, gdy certyfikat jest aktualny i zatwierdzony przez IBLCE, a starając się o pierwszy certyfikat lub jego odnowienie stosować się do wszystkich wymagań. Wobec Konsultanta Laktacyjnego mogą zostać podjęte działania dyscyplinarne za pomoc innym osobom w naruszaniu jakichkolwiek zasad IBLCE lub podawania się za Konsultanta certyfikowanego przez IBLCE przy braku takiego certyfikatu.
15. Zgłaszać odpowiedniej osobie lub władzom sytuację, w których zagrożone jest zdrowie lub bezpieczeństwo kolegów, gdyż dochodzić może wtedy do naruszenia standardów praktyki i opieki.
16. Odmówić przyjęcia jakiegokolwiek upominku, korzyści lub dowodów wdzięczności od pacjentów znajdujących się aktualnie pod jego/jej opieką, co mogłyby zostać uznane za próbę

wywarcia nacisku i uzyskania szczególnych względów.

17. Ujawniać istnienie finansowego lub każdego innego konfliktu interesów w odniesieniu do organizacji dostarczających towary i świadczących usługi. Zapewnić, by na profesjonalne działania wpływu nie miały jakiegokolwiek względy komercyjne.
18. Przedstawiać potwierdzone informacje, a kontrowersyjne informacje interpretować bez osobistego nastawienia, uznając możliwość istnienia uzasadnionej różnicy zdań.
19. Wycofać się dobrowolnie z wykonywania praktyki w przypadku wystąpienia uzależnienia od jakichkolwiek substancji, które mogłyby wpłynąć na wykonywanie zawodu, uznania przez sąd za osobę chorą umysłowo lub w przypadku fizycznej, emocjonalnej lub umysłowej niepełnosprawności mającej wpływ na wykonywanie zawodu w sposób mogący zaszkodzić pacjentowi.
20. Uzyskać zgodę matki na fotografowanie, nagrywanie dźwięku i/lub obrazu matki i/lub jej dziecka do celów szkoleniowych lub zawodowych.
21. Poddać się postępowaniu dyscyplinarnemu w następujących okolicznościach: w przypadku skazania za ciężkie przestępstwo lub wyroczenie zgodnie z przepisami prawa kraju, w którym prowadzona jest praktyka, a którego podstawą była nieuczciwość i które miało związek z wykonywaniem zawodu konsultanta laktacyjnego; w razie nałożenia kary przez władze krajowe, regionalne lub dzielnicowe, gdy przynajmniej jeden z powodów nałożenia kary jest tożsamy lub zbieżny z wymienionymi wyżej zasadami etyki; w przypadku nadużycia swojej pozycji w czasie wykonywania praktyki zawodowej orzeczonego przez właściwy sąd, radę przyznającą licencję lub agencję lub urząd państwowy; w przypadku pogwałcenia obowiązujących w danym czasie zasad zapisanych w Kodeksie Etyki Konsultantów Laktacyjnych (IBCLC).
22. Akceptować obowiązek ochrony społeczeństwa i zawodu przez przestrzeganie Kodeksu Etyki Konsultantów Laktacyjnych (IBCLC) oraz zgłaszanie przypadków rzekomego naruszenia Kodeksu w sposób zgodny z określonymi przez IBLCE zasadami oceny.
23. Przed udzieleniem konsultacji domagać się wyrażenia zgody na omówienie problemu klinicznego i przekazanie informacji specjalistom lub lekarzowi pierwszego kontaktu.
24. Stosować się do postanowień Międzynarodowego Kodeksu Marketingu Produktów Zastępujących Mleko Kobiące oraz innych rezolucji odnoszących się do pracowników opieki zdrowotnej.
25. Rozumieć, uznawać i szanować prawa własności intelektualnej, w tym między innymi prawa autorskie (dotyczy to materiałów pisanych, fotografii, przezroczy, ilustracji itd.), znaków handlowych, usługowych i patentów.

©IBLCE — wprowadzono 1 Grudnia 2004

## Składanie skargi

Konsultanci Laktacyjni (IBCLC) będą działać w sposób, który uzasadnia społeczne zaufanie do ich kompetencji, podnosi prestiż zawodu i chroni interesy pacjentów.

W celu utrzymania rangi uzyskanego tytułu i zapewnienia właściwego wykonywania obowiązków przez osoby posiadające certyfikat, IBLCE analizować będzie przypadki wymagające interwencji Komitetu Dyscyplinarnego IBLCE zgłoszone przez Konsultantów Laktacyjnych, pracowników koordynujących i nadzorujących wykonywanie zawodów medycznych, pracodawców i opinię publiczną.

Analizowane będą wyłącznie skargi podpisane i składane na piśmie. Anonimowe informacje nie będą brane pod uwagę. IBLCE będzie się zajmować wyłącznie sprawami popartymi dowodami i zapewni stronie oskarżonej możliwość udzielenia odpowiedzi na zarzuty i profesjonalnej obrony zgodnie z normami przyjętymi przez prawo.

Skargi dotyczące spraw stanowiących przedmiot zainteresowania Komitetu Dyscyplinarnego powinny być nadesłane na adres:

**IBLCE, Chair of the Discipline Committee**  
**6402 Arlington Boulevard, Suite 350**  
**Falls Church VA 22042-3217 USA**



# WYPEŁNIANIE FORMULARZA ZGŁOSZENIOWEGO

Rozdział zawiera istotne informacje o składaniu wniosku o dopuszczenie do egzaminu IBLCE oraz o wypełnianiu formularza zgłoszeniowego (w wersji 2.10). **Numery odnoszą się do pozycji w formularzu.**

## 1. Dane identyfikacyjne

Podaj swoje imię i nazwisko dokładnie tak, jak są one wpisane w Twoim dowodzie osobistym lub paszporcie. Pisz czytelnie, drukowanymi literami, po jednej literze na jedną kratkę. Podaj nam jakiego tytułu chciałbyś, abyśmy używali, zwracając się do Ciebie. Zaznacz odpowiednią kratkę dotyczącą Twojej płci. Musimy to wiedzieć, dobierając członków komisji nadzorującej przebieg egzaminu. Podaj swoją datę urodzenia (dd/mm/rr).

## 2. Dane do korespondencji

Podaj czytelnie, drukowanymi literami swój pocztowy adres domowy, stosując format i ilość linijek przyjęte powszechnie w Twoim kraju. Chcielibyśmy być pewni, że Twój pakiet egzaminacyjny i wyniki egzaminu dotrą do Ciebie szybko, bez konieczności ich odsyłania lub przesyłania. (Wolelibyśmy, byś nie korzystał(-a) w tym celu z adresu do pracy. Mieliśmy w przeszłości zbyt wiele problemów z korespondencją nie docierającą do adresatów, którzy podali nam swój adres do pracy.)

IBLCE często stosuje pocztę elektroniczną do kontaktu z Konsultantami i Kandydatami. **Prosimy Cię zatem o podanie nam Twojego adresu e-mail, numerów telefonicznych wraz z numerami kierunkowymi i adresów pocztowych.** (Prosimy pisać czytelnie, drukowanymi literami.) Około czterech tygodni przed datą egzaminu wyślemy Ci Twój pakiet egzaminacyjny. Ponadto, w okresie poprzedzającym egzamin możemy potrzebować również skontaktować się z Tobą, by przekazać Ci ważne informacje. A zatem upewnij się, że podałeś(-aś) nam Twoje dane kontaktowe, zwłaszcza jeśli zamierzasz w tym czasie wyjechać.



**Jeśli zmienisz swój adres pocztowy lub e-mail, poinformuj nas o tym, abyśmy nie stracili kontaktu z Tobą!**

## 3. Miejsce egzaminu

Sprawdź w Suplemencie, w jakich miastach zostanie przeprowadzony egzamin. Zwykle jest to stolica lub jedno z największych miast w kraju. Samo miejsce egzaminu może znajdować się w granicach administracyjnych tego miasta lub w najbliższej okolicy.

Na naszej stronie internetowej: [www.iblce-europe.org](http://www.iblce-europe.org) znajdziesz pełną listę naszych miast egzaminacyjnych w Europie i na Bliskim Wschodzie. Wszystkie miasta, również te w obydwu Amerykach i w Azji, Oceanii i Afryce są dostępne dla Kandydatów z całego świata. Kandydaci mogą zatem przystąpić do egzaminu na całym świecie—w każdym wybranym przez siebie miejscu, w którym regularnie odbywa się nasz egzamin i w dowolnym z dostępnych języków egzaminacyjnych. Aby uzyskać szczegółowe informacje na ten temat, proszę skontaktować się z Europejskim Biurem IBLCE.

Jeśli potrzebujesz specjalnych indywidualnych ułatwień na czas egzaminu, prosimy powiadomić o tym fakcie Europejskie Biuro IBLCE możliwie jak najwcześniej. Możemy nie być w stanie spełnić tego typu potrzeb w tym samym roku egzaminacyjnym, jeśli zostaną one zgłoszone po 30 kwietnia. Jeśli egzamin w wybranym przez Ciebie mieście będzie musiał zostać w danym roku odwołany, skontaktujemy się z Tobą i i zaoferujemy Ci możliwość przystąpienia do niego w innym miejscu lub pełny zwrot opłaty egzaminacyjnej.

Wniosek o zmianę miejsca egzaminu można złożyć w każdej chwili, lecz nie później niż 31 maja, dlatego w tej sprawie należy kontaktować się z nami jak najszybciej.

## 4. Opłaty egzaminacyjne

Twoja opłata egzaminacyjna (dane karty kredytowej, kopia dowodu wpłaty) musi zostać udokumentowana i załączona do formularza egzaminacyjnego. Szczegóły dotyczące możliwych sposobów płatności opisane są na dalszych stronach Informatora. Upewnij się, że wpłaciłeś właściwą kwotę. Opłaty dokonuje się w walucie euro, a jej wysokość uzależniona jest od daty, która widnieje na stemplu pocztowym koperty z Twoim wnioskiem, Twojego kraju stałego pobytu i taryfy, do której jesteś uprawniona(-y).

## 5. Załączniki

Wszystkie wymagane materiały dodatkowe muszą być przesłane razem z Formularzem zgłoszeniowym. Zaznacz odpowiednie kratki na formularzu, by potwierdzić załączenie tych materiałów. Twój wniosek będzie uznany za kompletny tylko wówczas, gdy wszystkie załączniki zostaną przesłane przed określoną datą uprawniającą Cię do zniżki w opłacie egzaminacyjnej. W przeciwnym wypadku nie będziesz miał prawa do takiej zniżki. Prosimy zatem upewnić się, że dołączyłeś(-eś):

**Opłatę:** Pełna opłata egzaminacyjna – kompletny zestaw danych Twojej karty kredytowej podany w Formularzu, lub załączona kopia potwierdzenia wykonania przelewu. **Czeków nie akceptujemy.**

**Kwalifikacje:** Fotokopia dyplomu, certyfikatu itp., potwierdzającego Twoje kwalifikacje zgodnie z wybraną ścieżką kwalifikacyjną.

**Świadectwo szkoleń na temat laktacji:** Fotokopie zaświadczeń z uczestnictwa w szkoleniach lub podobne materiały dokumentujące odbycie przynajmniej 45 godzin szkolenia. Minimum godzin szkoleniowych musi być zaliczone w momencie składania wniosku o egzamin.

**Referencje:** DWA aktualne *oryginały* zawodowych listów polecających, napisanych przez przełożonych lub kolegów. Dla wygody, można je sporządzić na formularzach referencyjnych, które zawiera formularz zgłoszeniowy. Referencji *nie* może wystawić Ci inny Kandydat do egzaminu IBLCE (chyba, że jest Konsultantem IBLCE odnawiającym uprawnienia). Jeden list polecający podpisany przez dwie osoby nie może być uznany za dwie referencje. Proszę pamiętać, że jeśli przeoczysz którykolwiek z wymaganych załączników, będziesz zobowiązany do poniesienia istotnych dodatkowych opłat.

Wysokość opłat i terminy podane są w Suplemencie właściwym dla roku egzaminu i kraju. Terminy są **skrupulatnie** egzekwowane, a daty stempla pocztowego sprawdzane.





## 6. Obliczanie godzin praktyki klinicznej

Aby dopuścić Cię do egzaminu, komisja musi znać całkowitą liczbę godzin klinicznych oraz sposób ich obliczania.

Posługując się tabelą, dołączoną do formularza zgłoszenia, od nowej linii wpisz każde miejsce, w którym pracowałaś(-eś) lub nabywałaś(-eś) doświadczenia udzielając konsultacji na temat karmienia piersią. Jeśli w danym miejscu pracy nastąpiła zmiana zakresu obowiązków wpływająca na liczbę godzin poradnictwa na temat karmienia piersią, wpisz nowe dane w nowym wierszu, ale w tej samej pozycji. Inne doświadczenia zawodowe, nabywane w tym samym czasie, również trzeba wymienić odrębnie (na przykład praca w trybie dziennym dla jednego pracodawcy oraz prowadzenie zajęć w szkole rodzenia dla innego). Dane należy wpisywać chronologicznie. Zapoznaj się przykładową tabelą i postępuj według poniższych wskazówek.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Miejsce pracy/dośw. zawodowe	Tytuł/ stanowisko	Dziedzina/charakter pracy/doświadczenie zawodowe	Miesiąc/rok rozpoczęcia i zakończenia	Przepracowane tygodnie łącznie (bez urlopów)	Średnia liczba godzin w tygodniu	Łączna liczba przepracowanych godzin	% czasu na poradnictwo	Łączna liczba godz.
Szpital w Palmerston, Nw. Zelandia	pielęgniarka/położna	Głównie oddział poporodowy, czasami sala porodowa, konsultacje indywidualne i 1 godz. szkolenia na temat karmienia piersią tygodniowo	4/99 do 10/04	253 tyg.	20 godz.	5060 godz.	40%	2024 godz.
Szpital Breastbest, Brisbane	Położna/szkola dla rodziców	Szpital z akredytacją BFHI - konsultacje indywidualne w oddziale poporodowym, specjalista od laktacji w oddziale intensywnej terapii noworodków, 8 godz./tyg. w poradni laktacyjnej	8/05 do 8/06	46 tyg.	38 godz.	1748 godz.	60%	1049 godz.
							Suma	3073 godz.

### Kolumna 1: Miejsce pracy/doświadczenie zawodowe

Wpisz nazwę Twojego pracodawcy/organizacji/institucji oraz miejsce pracy/zdobywania doświadczenia zawodowego.

**Kolumna 2: Tytuł/stanowisko** Wpisz Twój tytuł zawodowy lub nazwę zajmowanego stanowiska.

### Kolumna 3: Dziedzina/charakter pracy/doświadczenie zawodowe

Krótko opisz charakter wykonywanej przez Ciebie pracy i doświadczenia zawodowego.

### Kolumna 4: Miesiąc/rok rozpoczęcia i zakończenia

Podaj miesiąc i rok rozpoczęcia oraz miesiąc i rok zakończenia pracy na tym stanowisku.

### Kolumna 5: Przepracowane tygodnie łącznie, z wyłączeniem urlopów

Okres zawarty między datami wpisanymi w kolumnie 4 przelicz na liczbę tygodni przepracowanych na danym stanowisku, z wyłączeniem urlopów wypoczynkowych (zazwyczaj minimum 6 tygodni rocznie, uwzględniając dni ustawowo wolne od pracy) oraz zwolnień lekarskich.

### Kolumna 6: Średnia liczba godzin w tygodniu

Podaj Twój typowy tygodniowy wymiar godzin pracy na tym stanowisku. W przypadku zatrudnienia na część etatu, zastępstw lub pracy zmianowej możesz podać uśrednioną liczbę godzin tygodniowo.

### Kolumna 7: Łączna liczba przepracowanych godzin

Wylicz łączną liczbę godzin pracy na tym stanowisku, mnożąc tygodniowy wymiar godzin przez liczbę przepracowanych tygodni. To wyliczenie może wykonać Twój pracodawca. W przypadku pracy na pełnym etacie jest to zwykle około 38 godzin tygodniowo pomnożone przez 46 tygodni pracy rocznie, co daje około 1700 godzin w ciągu jednego roku pracy. Jeśli jesteś aktywnym, akredytowanym Doradcą w Grupie Wsparcia, możesz automatycznie uwzględnić 10 godzin praktyki tygodniowo lub 500 godzin rocznie bez potrzeby ich udokumentowania. Jeśli uważasz tę liczbę za zaniżoną w swoim przypadku, każdy okres takiej praktyki musisz udokumentować.

### Kolumna 8: Odsetek czasu poświęcanego na konsultacje matek karmiących piersią

Oblicz ile godzin w tygodniu zajmują Ci konsultacje matek karmiących. Jeśli ich liczba znacznie się zmieniała z tygodnia na tydzień, trzeba obliczyć średnią, dzieląc sumę godzin przez liczbę tygodni. Radzimy, aby na bieżąco zapisywać liczbę godzin konsultacji na temat karmienia piersią przez kilka tygodni. Notatki na pewno przydadzą Ci się w późniejszych obliczeniach.

Prosimy podzielić liczbę godzin konsultacji na temat karmienia piersią w tygodniu przez łączną liczbę godzin Twojego tygodnia roboczego. Jeśli na przykład wyliczysz 16 godzin konsultacji tygodniowo na 38-godzinny tydzień pracy, należy podzielić 16 przez 38 i pomnożyć przez 100, co daje wynik 42%.

Jako ogólną wytyczną przyjmujemy, że położne na oddziałach położniczych (na których matki karmiące piersią stanowią średnio 75% lub więcej pacjentek) przeciętnie poświęcają na konsultacje laktacyjne 40% lub więcej swojego czasu pracy, zależnie od wielkości szpitala, liczebności personelu i innych obowiązków. Część położnych, których podstawowym obowiązkiem jest zajmowanie się matkami karmiącymi piersią, może odbyć tygodniowo znacznie więcej godzin konsultacji na temat karmienia piersią. Należy założyć, że w placówkach z niższymi wskaźnikami karmienia piersią niższy będzie również odsetek godzin konsultacji na temat karmienia piersią w pracy personelu.

### Kolumna 9: Łączna liczba godzin konsultacji na temat karmienia piersią :

Pomnoż wartość procentową wpisaną w kolumnie 8 przez ogólną liczbę godzin pracy (kolumna 7) i podziel przez 100. Wynik oznacza łączną liczbę godzin praktyki klinicznej przepracowanych w podanym okresie pracy / zdobywania doświadczenia zawodowego.

### Suma godzin praktyki klinicznej:

Po uzupełnieniu tabeli zsumuj wszystkie wartości liczbowe w kolumnie 9, przez co uzyskasz Twoją łączną liczbę godzin praktyki klinicznej.



## WYPEŁNIANIE FORMULARZA ZGŁOSZENIOWEGO

### 7. Obliczanie godzin profesjonalnego szkolenia w zakresie karmienia piersią

Posługując się tabelą z formularza zgłoszenia, podaj szczegóły odnośnie profesjonalnych szkoleń w zakresie karmienia piersią w których uczestniczyłeś w okresie pięciu lat poprzedzających egzamin. Można tu zaliczyć szkolenie w ramach:

- kursu z całego zakresu wymaganej wiedzy,
- kursów, konferencji, seminariów i warsztatów,
- dni szkoleń w miejscu pracy dla pracowników ochrony zdrowia,
- szkoleń zaocznych (prosimy uzgodnić z organizatorami efektywny przelicznik godzin takich szkoleń),
- formalnych szkoleń poświęconych wyłącznie karmieniu piersią.

W odniesieniu do całościowego, formalnego kursu szkoleniowego na temat laktacji i karmienia piersią nie musisz wyszczególniać każdej sesji; wystarczy podać łączną liczbę godzin szkolenia zaliczonych do momentu złożenia formularza zgłoszeniowego. Egzaminów praktycznych nie możesz zaliczyć do szkolenia.

Sesje szkoleniowe poświęcone takiej samej tematyce można policzyć tylko raz. Do wymiaru godzin nie wlicza się nauki indywidualnej, w tym również czasu przeznaczonego na zapoznanie się z materiałami audiowizualnymi chyba, że wchodzi to w zakres zorganizowanego programu szkoleniowego.

**Uczestnictwo w edukacji dla rodziców lub prowadzenie takich spotkań nie jest dla Ciebie profesjonalnym szkoleniem,**

### 8. Główne miejsce zatrudnienia

Ta informacja jest potrzebna IBLCE dla celów statystycznych. Prosimy zaznaczyć tylko **JEDNĄ** kratkę, określającą Twoje aktualne, główne miejsce pracy.

### 9. Aktualne miejsce pracy

Ta informacja jest potrzebna IBLCE dla celów statystycznych. Podaj wymagane informacje o Twoim miejscu pracy.

### 10. Kwalifikacje zawodowe

Prosimy zaznaczyć **jedną** kratkę odpowiadającą najwyższemu poziomowi zdobytego przez Ciebie wykształcenia specjalistycznego. Prosimy nie zaznaczać studiów lub specjalizacji, które nie zostały jeszcze pomyślnie ukończone.

### 11. Sytuacje indywidualne

Zgodnie z zasadami polityki IBLCE, żaden Kandydat nie może być wykluczony z procesu certyfikacji na podstawie takich kryteriów, jak rasa, narodowość, wyznanie, płeć, wiek czy niepełnosprawność fizyczna. Jeśli masz powody, by ubiegać się o indywidualne ułatwienia na czas egzaminu, prosimy zaznaczyć odpowiednią kratkę w tej części formularza zgłoszenia, a także załączyć dokumentację uzasadniającą wniosek. Jeśli problem wystąpi w okresie między zgłoszeniem a datą egzaminu, prosimy powiadomić IBLCE o tym fakcie możliwie jak najwcześniej.

Czas trwania egzaminu jest na tyle długi, że uwzględnia potrzeby Kandydatów, którzy rozwiązują zadania bardzo wolno lub zdają egzamin w języku innym niż ojczysty.

### 12. Podpisane oświadczenie

**MUSISZ** uważnie przeczytać warunki zawarte w tej części Formularza, gdyż dotyczą one Twojego zaangażowania i postaw odnośnie standardów zawodu i praktyki wyznaczonych przez IBLCE. **MUSISZ** przeczytać cztery stwierdzenia i uczciwie odpowiedzieć na *każde* z pięciu zawartych w nim pytań. W razie odpowiedzi „tak” na którekolwiek pytanie, powinieneś dołączyć do Formularza zgłoszeniowego dodatkowe informacje na ten temat. Jeśli będzie to konieczne IBLCE, zwróci się do Ciebie z prośbą o takie informacje z zagwarantowaniem poufności. Odpowiedź „tak” niekoniecznie musi oznaczać niedopuszczenie do egzaminu zwłaszcza, jeżeli mimo wszystko jesteś zatrudniony w ochronie zdrowia bez żadnych ograniczeń.

**Unikaj dodatkowych opłat! Upewnij się, że przeczytałeś rozdział 12 odpowiedziałeś na 4 pytania oraz opatrzyłeś swój wniosek datą i własnoręcznym podpisem.**

Sprawdzamy czy Twój wniosek jest kompletny, zakładamy Twoje konto w naszej bazie danych i stwierdzamy czy spełniasz warunki dopuszczenia do egzaminu. Informacje potwierdzamy na żądanie. Wnioski niekompletne są uzupełniane za dodatkową opłatą.

Wnioski są przetwarzane w kolejności ich otrzymania. W okresach wzmożonej pracy może to zająć do 3-4 tygodni. Skontaktujemy się z Tobą, jeśli Twój wniosek będzie niejasny lub niekompletny. Powiadomimy również wnioskodawców, którzy nie spełnili warunków dopuszczenia do egzaminu. Na początku lipca Kandydaci otrzymają pakiety egzaminacyjne, potwierdzające spełnienie wymagań, dopuszczenie do egzaminu, miejsce jego przeprowadzenia wraz z potwierdzeniem otrzymania opłaty egzaminacyjnej. Jednak nie wahaj się i skontaktuj z nami w dowolnym terminie przed początkiem lipca, jeśli miał(-a)byś jakiegokolwiek pytania.



## Oplata egzaminacyjna

Wysokość opłat uzależniona jest od kraju zamieszkania Kandydata i uwzględnia centralne oraz lokalne koszty administracyjne; podana jest w tabeli w Suplemencie właściwym dla roku egzaminu i kraju stałego pobytu Kandydata. Wszystkich wpłat należy dokonywać w walucie EURO przez:

**1. Autoryzację karty kredytowej**, podając wymagane dane na str. 1 Formularza zgłoszeniowego, z użyciem wyłącznie kart Visa lub MasterCard. IBLCE **NIE** akceptuje kart American Express, Diners Club ani innych kart banków narodowych. **lub**



**2. Przelew z konta bankowego na konto IBLCE w Austrii:**

Dane do przelewów z Europy:

IBLCE in Europe IBAN: AT55 2020 5012 0000 3067 BIC/SWIFT: SPBDAT21XXX

Dane do przelewów z Bliskiego Wschodu i Afryki Północnej:

Właściciel konta: IBLCE in Europe, Steinfeldgasse 11, 2511 Pfaffstaetten, Austria

Nr konta: 1200-003067

Nazwa i adres banku: Sparkasse Baden, Stiftgasse 1, 2511 Pfaffstaetten, Austria

SWIFT/BIC: SPBDAT21XXX

Przelej pieniądze zanim wyślesz Formularz zgłoszeniowy i załącz do niego fotokopię potwierdzenia wykonania przelewu, abyśmy mogli odnaleźć Twoją wpłatę na wyciągu z naszego konta.

**Nie akceptujemy wpłat dokonanych czekiem lub przekazem pocztowym!**

Proszę pamiętać, że dokonanie wpłaty nie jest równoznaczne z dopuszczeniem do egzaminu.  
Please note that banking of your payment does not constitute an acknowledgment of eligibility.



Upewnij się, że kwota wpłaty jest właściwa zgodnie z Suplementem i datą wysłania Formularza zgłoszeniowego. Terminy są skrupulatnie egzekwowane.

## Terminy wysyłania zgłoszeń

Aby uzyskać prawo do odpowiedniej niżki, Formularze zgłoszeniowe wraz z wszystkimi wymaganymi załącznikami muszą być wysłane nie później niż ostatniego dnia:

**lutego – dla opłat z dodatkową ulgą,  
marca – dla opłat zniżkowych,  
kwietnia – dla opłat wg taryfy normalnej.**

**Opłata—niedopuszczenie do egzaminu:** Kandydat, którego wniosek nie spełnił wymogów dopuszczenia do egzaminu otrzyma zwrot opłaty egzaminacyjnej z potrąceniem kosztów przetwarzania zgłoszenia określonych w tabeli Opłaty i Terminy Suplementu.

**Wnioski niekompletne:** Jeśli w zgłoszeniu brakuje jakiegokolwiek wymaganej informacji lub dokumentu, będzie ono zakwalifikowane jako niekompletne, a zatem nie spełni warunków terminu nadesłania i taryfy zniżkowej. Skontaktujemy się z Tobą, by poinformować Cię o tym, czego w Twoim zgłoszeniu brakuje.

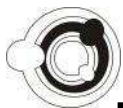
**Wnoski niekompletne traktujemy tak, jakby zostały wysłane w następnym terminie taryfowym. Obowiązywać będzie wówczas dopłata wynikająca z różnicy między kwotą już dokonanej wpłaty, a taryfą następnego terminu zgłoszenia.**

Ta zasada podyktowana jest faktem, że rozpatrywanie wniosków niekompletnych wiąże się z dodatkowym czasem i kosztami administracyjnymi oraz uczciwością wobec innych Kandydatów, którzy opóźniają wysłanie zgłoszeń do ostatecznego terminu, po to, by zamieścić wszystkie wymagane informacje i dokumenty.



**Wnoski niekompletne traktujemy tak, jakby spełniły warunki następnego terminu taryfowego!**

**Zniżka — powtórny egzamin:** Kandydat, który nie zdał egzaminu IBLCE i składa wniosek o jego powtórzenie w następnym roku egzaminacyjnym, uprawniony jest do dodatkowej niżki. Kandydat taki musi nadal spełniać warunki dopuszczenia do egzaminu. Biuro IBLCE dostarczy wówczas szczegółowe informacje. Obowiązujące stawki podane są w kolumnie :”Opłata zniżkowa — powtórny egzamin” w tabeli Opłaty i Terminy Suplementu. Dodatkowa niżka przysługuje również Kandydatom, których uprawnienia Konsultanta IBLCE wygasły w roku bezpośrednio poprzedzającym egzamin.



## OPLĄTY I TERMINY

### Terminy rezygnacji z egzaminu

Oplaty egzaminacyjne mogą być częściowo zwrócone. Bez względu na przyczynę, Kandydat, który zdecyduje się wycofać z egzaminu, musi wysłać pocztą zwykłą, elektroniczną lub faksem do **20 czerwca** pisemny wniosek o częściową refundację opłaty egzaminacyjnej. Jeśli już otrzymałeś pakiet egzaminacyjny, możesz go zwrócić wraz z wnioskiem rezygnacyjnym.

Tylko Kandydat może złożyć wniosek o rezygnację z egzaminu. Jeśli opłatę egzaminacyjną uiściła strona trzecia, zwrot nastąpi na korzyść tej strony. Żaden inny Kandydat nie może zdawać egzaminu z wykorzystaniem opłaty egzaminacyjnej innego Kandydata.

### Niestawienie się na egzamin

IBLCE rozumie, że mogą pojawić się nieprzewidziane sytuacje, które uniemożliwiają stawienie się na egzamin. Jeśli nie jesteś w stanie uczestniczyć w egzaminie z nieprzewidzianych przyczyn zaistniałych bezpośrednio przed lub w dzień egzaminu, skontaktuj się z Dyrektorem Regionalnym IBLCE, aby omówić możliwe rozwiązania.

### Terminy rezygnacji z egzaminu

IBLCE pragnie zapewnić, że troszczy się o potrzeby Twoje i Twojego dziecka w trakcie egzaminu. Wpisz w arkuszu zgłoszeniowym, że będziesz potrzebowała karmić dziecko piersią, a Dyrektor Regionalny skontaktuje się z Tobą, by omówić Twoje potrzeby i uruchomić stosowne procedury. IBLCE wspiera kandydatów stosując w praktyce swoją politykę sprzyjania karmieniu piersią. Więcej informacji na <http://www.iblce-europe.org>.

### Zakres egzaminu

Egzamin składa się ze 175 pytań wielokrotnego wyboru o stopniu trudności na poziomie uniwersyteckim. Dla zapewnienia skuteczności konsultacji laktacyjnych od osób udzielających porad wymaga się umiejętności oceny sytuacji i podejmowania decyzji. Pytania egzaminacyjne mają więc głównie na celu sprawdzenie zdolności praktycznego wykorzystania wiedzy, nie zaś samej znajomości faktów. Pytania tego typu są bardziej realistyczne i zwiększają wartość egzaminu.

Egzamin składa się z dwóch części: 75 pytań w sesji porannej i 100 pytań w sesji popołudniowej. Spośród 175 pytań, 75 wymaga od osoby egzaminowanej podejmowania decyzji na podstawie opisu konkretnych sytuacji, zaś pozostałe 100 pytań dotyczy przypadków przedstawionych na fotografiach. Wszystkie pytania są skonstruowane w taki sposób, by odnosić się do określonej Dziedziny i określonego Okresu chronologicznego, na jakie podzielono materiał egzaminacyjny.

Sprawdzenie własnej wiedzy i umiejętności na podstawie Standardów egzaminacyjnych pozwoli Ci zidentyfikować te zagadnienia, na które trzeba zwrócić szczególną uwagę.

Część fotograficzna egzaminu składa się ze 100 pytań dotyczących przedstawionych na kolorowych zdjęciach różnorodnych sytuacji i stanów klinicznych, z jakimi ma do czynienia konsultant laktacyjny. Zwykle prosi się Kandydatów, by ocenili czy problem wystąpił, charakter ewentualnego problemu i sposób postępowania w takim przypadku. Każdy Kandydat otrzyma książeczkę z kolorowymi zdjęciami do wykorzystania w tej części egzaminu.

Choć egzamin odbywa się w dwóch częściach, sumuje się uzyskaną punktację. Na podstawie łącznej liczby punktów każdy Kandydat otrzymuje ocenę pozytywną lub negatywną. Kandydaci zdają lub nie zdają całego egzaminu. Wyższa punktacja z jednej dziedziny może kompensować niższą z innej tak, że ostatecznie Kandydat zdaje egzamin.

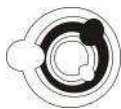
Wszystkie pytania egzaminacyjne opierają się na pozycjach literatury medycznej, na ogół opublikowanych w ciągu ostatnich pięciu lat. Starsze publikacje naukowe mogą być wykorzystane pod warunkiem, że nadal są cytowane jako wiarygodne źródła wiedzy w aktualnie ukazujących się artykułach. Podstawą każdego pytania jest piśmiennictwo ogłoszone drukiem, nie zaś referaty wygłoszone na konferencjach. Nie bierze się pod uwagę niepotwierdzonych pojedynczych doniesień, subiektywnych opinii autorów ani nawet dużych opracowań naukowych, jeśli przedstawiają sprzeczne informacje. Wykaz piśmiennictwa jest aktualizowany pod koniec roku kalendarzowego poprzedzającego rok egzaminu.

### Pytania egzaminacyjne i sposób obliczania wyników

Więcej informacji odnośnie pytań egzaminacyjnych i sposobu obliczania wyników znajdziesz na <http://www.iblce-europe.org>.

### Poufność egzaminu

Dla celów porównawczych IBLCE wykorzystuje w każdym kolejnym egzaminie pewien procent pytań z poprzednich lat. Uważamy zatem za nieetyczne rozpowszechnianie pytań z poprzednich egzaminów, jak również zasięganie informacji na ten temat u wcześniej zdających kandydatów. Gdyby Kandydat zdał egzamin dzięki zdobyciu takich poufnych informacji, będzie to ze szkodą dla jego przyszłych podopiecznych - niemowląt i matek karmiących piersią, a także dla prestiżu zawodu Konsultanta IBCLC.



# PO EGZAMINIE — STYPENDIA MILCC

## Ogłoszenie wyników

Oficjalny wynik Twojego egzaminu zostanie przesłany w połowie października. (Informacje odnośnie dokładnej daty otrzymasz wraz z pakietem egzaminacyjnym.) Tego samego dnia zamieścimy listę Kandydatów, którzy zdali/nie zdali egzaminu na naszej stronie internetowej. Swoj własny wynik będziesz mógł/mogła odczytać tylko z użyciem osobistego kodu, który od nas otrzymasz.

Przed w/w terminem nie udzielamy żadnych informacji odnośnie wyników egzaminu. Nie odpowiadamy też na pytania o wyniki skierowane do nas telefonicznie lub przez e-mail. Wszystkie wyniki wysyłane są tego samego dnia. Jednakże dostarczenie korespondencji do adresatów może trwać kilka dni.

Wraz z wynikami otrzymasz informacje o swoich dokonaniach z każdej Dziedziny i Okresu Chronologicznego, co pozwoli Ci zidentyfikować te zagadnienia, na które powinnaś(-ienes) zwrócić szczególną uwagę podczas szkoleń i samokształcenia w przyszłości. Jeśli zdasz egzamin, otrzymasz od nas również Certyfikat Konsultanta Laktacyjnego IBCLC oraz Podręcznik Konsultanta Laktacyjnego IBCLC, z którego dowiesz się więcej o procedurze odnawiania uprawnień.

## Procedura odwoławcza

Wszystkie odwołania dotyczące egzaminu IBLCE muszą być przesłane w formie pisemnej nie później niż **30 dni po ogłoszeniu wyników egzaminu** (decyduje data stempla pocztowego) w tym samym roku. Procedura odwoławcza dostępna jest na [www.iblce-europe.org](http://www.iblce-europe.org) Kandydaci nie mogą w żadnym wypadku przeglądać i oceniać własnych materiałów egzaminacyjnych. IBLCE nie może usunąć pytania z egzaminu dla jednego Kandydata nie usuwając go jednocześnie dla wszystkich pozostałych i nie zmieniając sposobu naliczania punktów. Indywidualne wyniki nie mogą być poprawione ze względu na jakiegokolwiek przeciwności lub z jakiegokolwiek innej przyczyny. Jeśli Kandydat nie zda egzaminu, może prosić o jego ręczne sprawdzenie za opłatą określoną w materiałach zgłoszeniowych. Jeśli błąd w ocenie wyników egzaminu popełni maszyna, wynik zostanie stosownie poprawiony, a w/w opłata zwrócona. Wszelkie podania o ręczne sprawdzenie testu muszą być wysłane najpóźniej **30 dni po ogłoszeniu wyników egzaminu** (decyduje data stempla pocztowego).

## W przypadku niepowodzenia

Kandydat, który nie zdał egzaminu, może wnioskować o jego ponowne zdawanie nieograniczoną ilość razy pod warunkiem, że za każdym razem spełni warunki dopuszczenia do kolejnego egzaminu, złoży nową kompletną dokumentację zgłoszeniową i uiści opłatę egzaminacyjną w odpowiedniej kwocie. Procedury odwoławcze od decyzji IBLCE odnośnie spełnienia warunków dopuszczenia do egzaminu dostępne są na stronie: [www.iblce-europe.org](http://www.iblce-europe.org).

## Utrzymanie uprawnień

Jeśli zdasz egzamin możesz używać tytułu Konsultanta Laktacyjnego Dyplomowanego przez Międzynarodową Radę (International Board Certified Lactation Consultant) lub skrótu IBCLC przez okres 5 lat od zdania egzaminu. Pierwszy certyfikat jest ważny od oficjalnej daty zawiadomienia o pozytywnym wyniku egzaminu do końca października piątego roku kalendarzowego od tej daty.

Przed końcem tego pięcioletniego okresu musisz odnowić swoje uprawnienia albo przez ponowne zdanie egzaminu albo przez wniosek poparty 75 punktami z tytułu kształcenia ustawicznego CERP (Continuing Education Recognition Points).

Dziesięć lat od ostatniego zdania egzaminu z wynikiem pozytywnym i pięć lat po odnowieniu uprawnień przez punkty CERP, musisz ponownie zdać egzamin. IBLCE stoi na stanowisku, że jest to najlepszy sposób na zagwarantowanie ustawicznej kompetencji Konsultantów IBCLC i przez to ochronę pacjentów.

W przybliżeniu na rok przed spodziewanym wygaśnięciem Twoich uprawnień wyślemy Ci aktualne informacje i materiały zgłoszeniowe, jeśli wciąż będziemy dysponować Twoim aktualnym adresem. Więcej informacji na: [www.iblce-europe.org](http://www.iblce-europe.org).

## POMOC FINANSOWA MILCC

Monetary Investment for Lactation Consultant Certification (MILCC) jest międzynarodową instytucją zapewniającą pomoc finansową osobom składającym wniosek o egzamin IBLCE lub odnowienie uprawnień IBCLC, które potrzebują takiego wsparcia i będą pracować w społeczności, która skorzystałaby z pracy Konsultanta Laktacyjnego. Wniosek o przydzielenie stypendium MILCC można otrzymać na żądanie od IBLCE lub znaleźć na stronie internetowej: <http://www.milcc.org>. Wnioski o przydzielenie stypendium należy złożyć wraz z pełną dokumentacją zgłoszenia do egzaminu IBLCE i przesłać pocztą elektroniczną do końca stycznia.

**Proszę pamiętać, że wszystkie wymagania kwalifikacyjne (w tym ilość godzin odbytych szkoleń) muszą być spełnione przed złożeniem formularza zgłoszeniowego.**

Konsultanci Laktacyjni IBCLC odnawiający uprawnienia przez egzamin lub punkty CERP mogą również wnioskować o pomoc finansową MILCC. Jeśli odnowienie uprawnień odbywa się przez punkty CERP, odpowiednie zgłoszenie wraz z pełną dokumentacją i wnioskiem o przydzielenie stypendium MILCC musi być wysłane do IBLCE do końca stycznia (aby możliwe było skorzystanie z dodatkowej ulgi w opłatach związanej z odpowiednio wczesnym złożeniem wniosku).

## WSPIERANIE MILCC

Po uzyskaniu/odnowieniu uprawnień Konsultanta IBCLC, w zamian za darowiznę finansową na rzecz MILCC, możesz otrzymać odznakę:

**niebieską:** po uzyskaniu uprawnień

**granatową:** odnowiwszy uprawnienia po 5 latach

**złoto-zółtą:** odnowiwszy uprawnienia po 10 latach

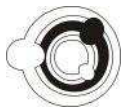
**szmaragdową:** odnowiwszy uprawnienia po 15 latach

**rubinowo-czerwoną:** odnowiwszy uprawnienia po 20 latach



**Biuro IBLCE będzie regularnie wysyłało do Ciebie informacje pocztą elektroniczną. Upewnij się, czy Twoje dane kontaktowe, którymi dysponujemy, są wciąż aktualne.**





## KOORDYNATORZY KRAJOWI IBLCE

Koordynatorzy Krajowi to oddani Konsultanci IBCLC, którzy wspierają Kandydatów i innych Konsultantów w procesie nabywania i odnawiania uprawnień. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub wątpliwości, możesz skontaktować się z Twoim Koordynatorem Krajowym. Pełne dane kontaktowe znajdziesz na [www.iblce-europe.org](http://www.iblce-europe.org).

### **Koordynator IBLCE w Arabii Saudyjskiej**

Mary J. Butterworth IBCLC  
tel. kom.: 966 507 474 720  
tel. praca: +966 (0) 1 252 00 88 Ext 518  
tel. dom: +966 (0) 1 2520088 Ext 444 68  
[sa@iblce-europe.org](mailto:sa@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Belgii**

Lies Versavel IBCLC  
tel. kom.: +32 (0) 495 83 35 38  
[be@iblce-europe.org](mailto:be@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Bośni i Hercegowinie**

Adisa Hotic IBCLC  
tel. praca: +387 (0) 37 683 301  
tel. dom: +387 (0) 37 685 117  
faks praca: +387 (0) 37 683 301  
[ba@iblce-europe.org](mailto:ba@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Chorwacji**

Irena Zakarija-Grkovic MD IBCLC  
tel.: +385 (0) 21 388 840  
[hr@iblce-europe.org](mailto:hr@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Danii**

Ingrid Nilsson IBCLC  
tel. praca: +45 (0) 4075 3137  
tel. dom: +45 (0) 44 48 43 40

### **Koordynator IBLCE w Egipcie**

Dr. May Mattar IBCLC  
tel. kom.: +20 (0) 127438019  
[eg@iblce-europe.org](mailto:eg@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Finlandii**

Katja Koskinen IBCLC  
tel.: +358 (0) 57 31 677  
[fi@iblce-europe.org](mailto:fi@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Francji**

Chantal Audoin IBCLC  
tel.: +33 (0) 5 61 42 96 95  
[fr@iblce-europe.org](mailto:fr@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Grecji i na Cyprze**

Anastasia Karathanasi, MD, IBCLC  
tel.: +30 (0) 211 700 67 49  
faks: +30 (0) 249 402 22 16  
tel. kom.: +30 (0) 697 773 04 40  
[gr@iblce-europe.org](mailto:gr@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Hiszpanii**

Adelina García Roldán IBCLC  
tel. dom: +34 (0) 944 99 22 73  
tel. kom.: +34 (0) 680 63 98 38  
[es@iblce-europe.org](mailto:es@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Holandii**

Siemian Berghuijs-Krijger IBCLC  
tel.: +31 (0) 79 329 0061  
tel. kom.: +31 (0) 6 521 333 39  
[nl@iblce-europe.org](mailto:nl@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Islandii**

Björk Tryggvadóttir IBCLC  
Simi/tel.: +354 (0) 565 78 28  
GSM/tel. kom.: +354 (0) 869 02 66  
faks: +354 (0) 544 8040  
[is@iblce-europe.org](mailto:is@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Irlandii i Irlandii Północnej**

Nicola Clarke IBCLC  
tel.: +353 (0) 1 834 1883  
[ie@iblce-europe.org](mailto:ie@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Kuwejcie**

Dr. Mona Al Sumaie IBCLC  
tel. praca: +965 (0) 48 36 155 481 60 43  
tel. dom: +965 (0) 533 37 68 93 73 776  
faks praca: +965 (0) 481 3905  
faks dom: +965 (0) 53 33 768  
[kw@iblce-europe.org](mailto:kw@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Libanie**

Iman Elzein  
tel. dom: +961 (0) 1 646729  
[lb@iblce-europe.org](mailto:lb@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE na Litwie**

Daiva Sniukaite IBCLC  
tel. + faks: +37 (0) 5 27 54 543  
tel. kom.: +37 (0) 698 36 946  
[lt@iblce-europe.org](mailto:lt@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Norwegii**

Elisabeth Tufta IBCLC  
tel. praca: +47 (0) 23 07 54 08  
tel. dom: +47 (0) 22 71 11 84  
faks: +47 (0) 23 07 54 10  
[no@iblce-europe.org](mailto:no@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Polsce**

Malwina Okrzesik, IBCLC  
tel. kom.: (+48) 502127588  
[pl@iblce-europe.org](mailto:pl@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Portugalii**

Maria Adelaide Órfão IBCLC  
tel.: +35 (0) 917 55 79 50  
[pt@iblce-europe.org](mailto:pt@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Rosji, na Ukrainie i Łotwie**

Maya Bolman IBCLC  
[russia@iblce-europe.org](mailto:russia@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Rumunii**

Dr. Marta Tünde Muresan IBCLC  
tel.: +40 (0) 74 53 29 093  
[ro@iblce-europe.org](mailto:ro@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Słowenii**

Andreja Tekauc-Golob, dr. med., spec. ped. IBCLC  
tel. praca: +386 (0) 2 321 2453  
[si@iblce-europe.org](mailto:si@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Szwecji**

Ann Tiits IBCLC  
tel. kom.: +46 (0) 733 592 073  
tel. praca: +46 (0) 8 556 93 773  
faks praca: +46 (0) 8 500 111 12  
[se@iblce-europe.org](mailto:se@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Szwajcarii**

Johanna Thomann Lemann IBCLC  
tel./ faks: +41 (0) 31 911 35 36  
[ch@iblce-europe.org](mailto:ch@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE na Węgrzech**

Ibolya Rozsa IBCLC  
tel.: ++36 (0) 30 583 4877  
[hu@iblce-europe.org](mailto:hu@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Wielkiej Brytanii**

Yvonne Insh RM IBCLC  
tel. kom.: +44 (0) 79 39 04 82 12  
tel. praca: +44 (0) 20 88 46 78 58  
tel. dom: +44 (0) 20 73 81 64 73  
[uk@iblce-europe.org](mailto:uk@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE we Włoszech**

Laura E. Antinucci IBCLC  
tel.: +39 06 30362966  
tel. kom.: +39 0329 627 4156  
[italy@iblce-europe.org](mailto:italy@iblce-europe.org)

### **Koordynator IBLCE w Zjednoczonych Emiratach Arabskich i Omanie**

Paula Miller IBCLC  
tel. kom.: +971 (0) 50 65 011 89  
tel. + faks: +971 (0) 4 34 80 774  
[ae@iblce-europe.org](mailto:ae@iblce-europe.org)

**Pamiętaj!** Jeśli się przeprowadziła(-eś) lub zmieniła(-eś) adres e-mail poinformuj nas o tym!  
[office@iblce-europe.org](mailto:office@iblce-europe.org)

